

ENGLISKI JEZIK I KNJIŽEVNOST

PRIJEDIPLOMSKI STUDIJSKI PROGRAM - DVOPREDMETNI STUDIJ

ak. god. 2025./2026.

I. godina

I. semestar						
Obvezni kolegiji						
Predmet	Nastavnik/ica	P	V	S	ECTS	
Uvod u studij engleskog jezika	R. Šamo	30	0	15	4	
Uvod u studij engleske književnosti	V. Paoletić	30	0	15	4	
Suvremeni engleski jezik 1	N. Jurišić	0	60	0	4	
Izborni predmet					3	
					15	
Izborni predmeti						
Predmet	Nastavnik/ica	P	V	S	ECTS	
Britanska kultura i civilizacija	R. Šamo M. Dujmović	15	0	15	3	
Opća psihologija	N. Ambrosi-Randić/M. Plavšić	30	0	0	3	
Temeljni lingvistički pojmovi	K. Dobrić Basaneže	15	0	15	3	

II. semestar						
Obvezni kolegiji						
Predmet	Nastavnik/ica	P	V	S	ECTS	
Fonetika i fonologija engleskog jezika	K. Cergol N. Jurišić	30	30	0	4	
Književnost britanskog romantizma	I. Grbić / K. Vunić	45	0	15	4	
Suvremeni engleski jezik 2	I.Žufić	0	60	0	4	
Izborni predmet					3	
					15	
Izborni predmeti						
Predmet	Nastavnik/ica	P	V	S	ECTS	
Američka kultura i civilizacija	R. Šamo	15	0	15	3	
Razvojna psihologija	M. Plavšić	30	0	0	3	
Sociolingvistika	R. Blagoni	30	0	0	3	

II. godina

III. semestar						
Obvezni kolegiji						
Predmet	Nastavnik/ica	P	V	S	ECTS	

Morfosintaksa engleskog jezika	K. Dobrić Basaneže	30	15	0	4
Književnost britanskog realizma	Vanjski suradnik	45	0	15	4
Suvremeni engleski jezik 3	K. Vunić	0	60	0	4
Izborni predmet					3
					15
Izborni predmeti					
Predmet	Nastavnik/ica	P	V	S	ECTS
Uvod u pedagogiju	I.Begić	30	0	0	3
Književnost za mladež na engleskom jeziku	V. Paoletić	15	0	15	3
Teorija jezika i kultura u doticaju	R. Blagoni	30	0	0	3
Vanjska izbornost					

IV. semestar					
Obvezni kolegiji					
Predmet	Nastavnik/ica	P	V	S	ECTS
Semantika engleskog jezika	M. Brala Vukanović	30	30	0	4
Moderna britanska književnost	I. Grbić	45	0	15	4
Suvremeni engleski jezik 4	K. Vunić	0	60	0	4
Izborni predmet					3
					15
Izborni predmeti					
Predmet	Nastavnik/ica	P	V	S	ECTS
Psiholingvistika	R. Šamo	15	0	15	3
Opća pedagogija	I.Begić	15	0	15	3
Uvod u didaktiku	M. Diković	15	15	0	3
Vanjska izbornost					

III. godina

V. semestar					
Obvezni kolegiji					
Predmet	Nastavnik/ica	P	V	S	ECTS
Književna kritika	I. Grbić	30	0	15	4
Uvod u američku književnost	Vanjski suradnik	45	0	15	4
Suvremeni engleski jezik 5	K. Vunić	0	60	0	4
Izborni predmet					3
					15
Izborni predmeti					
Predmet	Nastavnik/ica	P	V	S	ECTS
Opća didaktika	M. Diković	15	0	15	3
Psihologija učenja i nastave	M. Plavšić	15	15	0	3
Vanjska izbornost					

VI. semestar						
Obvezni kolegiji						
Predmet	Nastavnik	P	V	S	ECTS	
Engleski jezik u vremenu i prostoru	R. Šamo R. Kurelić	15	0	30	4	
Shakespeare i njegovi suvremenici	Vanjski suradnik	30	0	15	4	
Suvremeni engleski jezik 6	K. Vunić	0	60	0	4	
Završni rad					3 (+3)	
					15	
Izborni predmeti						
Predmet	Nastavnik/ica	P	V	S	ECTS	
Psihologija poremećaja u djetinjstvu i adolescenciji	N. Ambrosi-Randić	30	0	0	3	
Irska kultura i civilizacija	V. Paoletić	15	0	15	3	
Računalna obrada prirodnog jezika	L. Načinović Prskalo	15	0	15	3	

SEMESTAR I

STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI			
Kod i naziv kolegija	189409 EJ1 UVOD U STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA		
Nastavnik Suradnik	Prof. dr. sc. Renata Šamo https://ffpu.unipu.hr/ffpu/en/renata.samo		
Vrsta kolegija	Obvezni	Razina kolegija	prijediplomska
Semestar	Zimski	Godina studija	<i>I.</i>
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	30P – 15 S – 0 V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	upisan studij engleskog jezika		
Korelativnost	Suvremeni engleski jezik 1- 6, Temeljni lingvistički pojmovi, Fonetika i fonologija, Morfologija i sintaksa, Semantika, Sociolingvistika, Psiholingvistika, Engleski jezik u vremenu i prostoru		
Cilj kolegija	upoznati studente najprije s glavnim značajkama suvremenog engleskog jezika, a zatim s osvrtom na njegov povijesni razvoj te im omogućiti nastavak studija u smislu uspješnog praćenja ostalih lingvističkih kolegija		
Ishodi učenja	(1) prepoznati osnovne značajke suvremenog engleskog jezika, (2) primijeniti temeljna pravila komunikacije u pisanom i govornom engleskom jeziku, (3) kompetentno pratiti nastavu ostalih lingvističkih kolegija, kroz što će (4) usavršavati svjesnost o globalnoj važnosti engleskog jezika u suvremenim uvjetima života i rada, (5) opisati i objasniti značajke kultura zemalja engleskog govornog područja; (6) istražiti, usporediti i komentirati značajke kultura zemalja engleskog govornog područja.		
Sadržaj kolegija	1. Engleski jezik i njegovi govornici: status engleskog jezika u suvremenom svijetu		

	2. Glasovni sustav engleskog jezika 3. Ortografska specifičnost engleskog jezika 4. Morfološke strukture u engleskom jeziku 5. Sintaktičke strukture u engleskom jeziku 6. Semantička obilježja engleskog jezika 7. Diskurs na engleskom jeziku i njegovo tumačenje 8. Jezik i um u kontekstu engleskog jezika 9. Jezik i kultura u kontekstu engleskog jezika 10. Povijesni razvoj engleskog jezika				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje P, S	1. – 6.	36	1.2	0%
	kolokviji (3)	1. – 6.	24	0.8	30%
	ispit (pismeni)	1. - 6.	60	2	70 %
	ukupno		120	4	100 %
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): 1. Pohađanje nastave: Tolerira se 10 % izostanaka s predavanja (ukupno 3 izostanka) i 20% izostanaka sa seminara (dodatna 3 izostanka) i njih nije potrebno opravdati. <i>Važne napomene:</i> (1) tolerira se samo kombinacija izostanaka 3+3 (dakle, student ne može izostati 4 puta s predavanja, a 2 puta sa seminara); (2) student neće imati pravo na dodatni rad/zadatak ukoliko bude imao više od dopuštenog broja izostanaka. 2. Aktivnost u nastavi: sudjelovati aktivno i kompetentno u raspravi na seminaru 3. Ispit: pisani Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: 5 (izvrstan) = 89 - 100% ocjene 4 (vrlo dobar) = 76 - 88,9% ocjene 3 (dobar) = 63 - 75,9% ocjene 2 (dovoljan) = 50 - 62,9% ocjene				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: redovito pohađati nastavu u sklopu predavanja i seminara; aktivno sudjelovati u nastavi i položiti pismeni ispit. Da bi student lakše položio ispit i dobio željenu ocjenu, bit će mu omogućeno polaganje triju kolokvija (fonetika i fonologija; morfologija; sintaksa), pri čemu će moći (ako to želi) na kraju semestra pisati				

	popravni iz samo jednog kolokvija ukoliko je izostao pri prvom pisanju ili ga nije položio tada.
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Ovo je temeljni jezični kolegij stoga je <u>obvezan uvjet</u> za polaganje svih ostalih lingvističkih kolegija tijekom studija. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija; - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja; - studentskim obvezama; - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. Jackson, Howard i Peter, Stockwell (2011). An Introduction to the Nature and Functioning of Language. 2nd ed. London & New York: Continuum. 2. Yule, George (2010). The Study of Language. 4th ed. Cambridge: CUP Izborna: 1. Crystal, David (2008). <i>A Dictionary of Linguistics and Phonetics</i>. 6th ed. Oxford: Blackwell Publishing

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI			
Kod i naziv kolegija	189410 EJ2 UVOD U STUDIJ ENGLESKOJE KNJIŽEVNOSTI		
Nastavnik Suradnik	Dr. sc. Vito Paoletić (naslovni viši asistent)		
Vrsta kolegija	Obavezni	Razina kolegija	prijediplomska

Semestar	Zimski	Godina studija	I.								
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI								
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	30 P – 15 S- 0 V								
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Poznavanje engleskog jezika										
Korelativnost	Drugi književni kolegiji u okviru studijskog programa.										
Cilj kolegija	Cilj kolegija je dati pregled povijesti engleske književnosti, upoznati studente s glavnim pravcima i karakteristikama poetika pojedinih književnih razdoblja te najznačajnijim predstavnicima i njihovim reprezentativnim djelima.										
Ishodi učenja	Od studenata se po završetku kolegija očekuje: 1. faktualno poznavanje traženog primarnog materijala u smislu identifikacije imena, djela, te povijesti istih; 2. argumentirana evaluacija književnog djela (poezija, proza, drama) i njegova interpretacija u skladu s teorijskom osnovom obrađenom tijekom nastave. 3. korištenje pristupa i terminologije književne kritike, te osnovnih metoda samostalnog istraživanja, 4. opisati i objasniti značajke kultura zemalja engleskog govornog područja; (5) istražiti, usporediti i komentirati značajke kultura zemalja engleskog govornog područja.										
Sadržaj kolegija	<table><tr><td>TEME</td></tr><tr><td>Introduction /General accounts of the main forms of English Literature: drama, essays, poetry, fiction</td></tr><tr><td>Old and Medieval English Literature, its significance, Chaucer's <i>Canterbury Tales</i>: understanding, interpretation; medieval drama</td></tr><tr><td>Renaissance (the beginnings of drama; revenge tragedy) and Reformation Literature; Shakespeare and his contemporaries</td></tr><tr><td>Sonnets: Sidney, Spenser, Shakespeare The elements of poetry: blank verse, paradox, metaphor/simile, etc.</td></tr><tr><td>The Commonwealth period: John Milton's <i>Paradise Lost</i>, Metaphysical poetry: metaphysical conceits, imagery</td></tr><tr><td>Restoration Drama, Dryden, satire, heroic couplets Beginnings of literary criticism</td></tr><tr><td>The Augustan Age - Pope, Swift</td></tr></table>			TEME	Introduction /General accounts of the main forms of English Literature: drama, essays, poetry, fiction	Old and Medieval English Literature, its significance, Chaucer's <i>Canterbury Tales</i> : understanding, interpretation; medieval drama	Renaissance (the beginnings of drama; revenge tragedy) and Reformation Literature; Shakespeare and his contemporaries	Sonnets: Sidney, Spenser, Shakespeare The elements of poetry: blank verse, paradox, metaphor/simile, etc.	The Commonwealth period: John Milton's <i>Paradise Lost</i> , Metaphysical poetry: metaphysical conceits, imagery	Restoration Drama, Dryden, satire, heroic couplets Beginnings of literary criticism	The Augustan Age - Pope, Swift
TEME											
Introduction /General accounts of the main forms of English Literature: drama, essays, poetry, fiction											
Old and Medieval English Literature, its significance, Chaucer's <i>Canterbury Tales</i> : understanding, interpretation; medieval drama											
Renaissance (the beginnings of drama; revenge tragedy) and Reformation Literature; Shakespeare and his contemporaries											
Sonnets: Sidney, Spenser, Shakespeare The elements of poetry: blank verse, paradox, metaphor/simile, etc.											
The Commonwealth period: John Milton's <i>Paradise Lost</i> , Metaphysical poetry: metaphysical conceits, imagery											
Restoration Drama, Dryden, satire, heroic couplets Beginnings of literary criticism											
The Augustan Age - Pope, Swift											

	The Rise of the Novel (18th century) - Defoe, Richardson, Fielding, Sterne (elements and analysis of the novel as a genre)				
	The Romantic Period: poetry - the "Big Six" British Romantic poets); the Gothic novel; W. Scott, J. Austen				
	Victorian period – prose writers of the early and mid-Victorian period – Dickens, the Brontës, E. Gaskell, Thackeray, G. Eliot				
	High Victorian Poetry (Tennyson, Robert Browning and Elizabeth Barrett Browning) and late Victorian prose writers (Thomas Hardy)				
	The Pre-Raphaelites, the Victorian thinkers				
	20th century novel – the early years (Conrad, Lawrence)				
	20th century – Between the Wars (T. S. Eliot, J. Joyce, V. Woolf)				
	The Post-War Literature (prose, drama and poetry)				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje P, S	1-5	18	0,6	0
	aktivnosti u nastavi i priprema za nastavu	1-5	21	0,7	10
	pisani rad i usmeno izlaganje	1-5	21	0,7	30
	ispit (pisani)	1-5	60	2	60
	Ukupno		120	4	100
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
	1. Pohađanje nastave: student može izostati 3-5 puta zbog preklapanja ili drugog opravdanog razloga.				
	2. Aktivnost u nastavi: od studenata se očekuje da aktivno i argumentirano sudjeluju u raspravama na seminaru.				
	3. Pisani rad i usmeno izlaganje: prezentacija nosi 10 bodova za ispravnost vokabulara i gramatike, 15 za iscrpnost i fokus u obradi teme, 5 za diskusiju				
	4. Ispit: ovisi o broju te kompleksnosti pitanja: kratka činjenična pitanja nose do 2 boda, esejska do 8 (od kojih 2-4 za gramatičku ispravnost te 4-6 za sadržajnu ispravnost).				
	Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:				
	5 (izvrstan) = 89 - 100% ocjene 4 (vrlo dobar) = 76 - 88,9% ocjene 3 (dobar) = 63 - 75,9% ocjene 2 (dovoljan) = 50 - 62,9% ocjene				

Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: redovito pohađati nastavu u sklopu predavanja i seminara; aktivno sudjelovati u nastavi, napisati i prezentirati seminarski rad i položiti pisani ispit.
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Ovo je temeljni književni kolegij stoga je <u>obvezan uvjet</u> za polaganje svih ostalih književnih kolegija tijekom studija. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija; - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja; - studentskim obvezama; - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: Abrams, M.H., Greenblatt, Stephen, <i>The Norton Anthology of English Literature</i>, Norton & Company, 2000 Sanders, Andrew, <i>The Short History of English Literature</i>, Oxford University Press, 2000 Eagleton, Terry, <i>Literary Theory</i>, University of Minnesota Press, USA, 2008 Simpson, Louis, <i>An Introduction to Poetry</i>, St. Martin's Press, New York, 1986 Izborna: Paket odabranih odlomaka iz proznih djela, poezije i drame – u dogovoru sa studentima.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLSKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI	
Kod i naziv kolegija	189411 EJ3 SUVREMENI ENGLSKI JEZIK 1
Nastavnik Suradnik	Nikolina Jurišić, asistentica https://ffpu.unipu.hr/ffpu/en/nikolina.jurisc

Vrsta kolegija	Obavezni	Razina kolegija	prijediplomska
Semestar	Zimski	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	OP – OS - 60V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	U skladu s preduvjetima za upis u studijski program prijediplomskog sveučilišnog studija <i>Engleski jezik i književnost</i> .		
Korelativnost	Kolegij je u korelaciji sa svim drugim standardnojezičnim kolegijima prijediplomskoga studija, posebice sa Suvremenim engleskim jezikom 1-6 i Uvodom u studij engleskog jezika.		
Cilj kolegija	Cilj je kolegija usavršiti znanja o temeljnim gramatičkim elementima i strukturama engleskog jezika, kao i sposobnosti pismenog i usmenog izražavanja kroz proučavanje engleske normativne gramatike i rad na tekstu. Studenti će naučiti koristiti različite jezične priručnike (rječnike i gramatike) te kako detaljno obraditi tekst s ciljem proširenja vokabulara, razumijevanja stilski različitih tekstova, upoznavanja anglofonih kultura i razvijanja vlastitih jezičnih vještina i kompetencija.		
Ishodi učenja	Po odslušanom kolegiju odnosno položenom ispitu studenti će moći: 1. svrhovito rabiti jednojezične gramatike, rječnike i ostale priručnike; 2. samostalno opisati gramatička i leksikološka obilježja jezične izvedbe; 3. oprijemiti i tumačiti odnose i značenja gramatičkih elemenata; 4. analizirati i usporediti gramatičke strukture prema njihovoj prihvatljivosti u jezičnoj tvorbi; 5. identificirati i ispraviti vlastite i tuđe pogreške u uporabi jezika; 6. analizirati različite vrste tekstova kroz prepričavanje, sažimanje i identificiranje glavnih ideja; 7. procijeniti i argumentirati povezanost ideja iz teksta sa širim jezičnim i društvenim kontekstom; 8. izraziti se u govoru i pismu s visokom razinom jezične točnosti; 9. pravilno upotrijebiti usvojene gramatičke strukture kroz usmene i pisane zadatke; 10. pravilno odabrati i upotrijebiti usvojeni vokabular kroz samostalnu jezičnu produkciju; 11. s obzirom na kontekst i komunikacijsku svrhu, prikladno odabrati jezične strukture i vokabular iz svoga repertoara.		

Sadržaj kolegija	Sadržaj kolegija obuhvaća intenzivno proučavanje engleske normativne gramatike i rad na tekstu. Detaljnoj obradi različitih tekstova prethodi upoznavanje studenata s pravilnom upotrebom rječnika (jednojezičnih i dvojezičnih), fonološkom transkripcijom i obradom vokabulara. U radu na tekstu posebna se pozornost posvećuje usvajanju kolokacija, prepozicijskih fraza, idiomatskih izraza i sl. te prepoznavanju kulturološke pozadine teksta. Također, kroz rad na tekstu utvrđuju se i analiziraju pravila normativne gramatike koja se obrađuju na kolegiju: • Uvod u gramatiku engleskoga jezika. Jezične razine: fonologija, morfologija, semantika, sintaksa. Preskriptivna i deskriptivna gramatika. • Gramatičke jedinice: <i>word, phrase, clause, sentence</i>. Pregled vrsta riječi. Pregled fraza. Rečenični elementi (<i>S, V, O, C, A</i>). • Izjavne rečenice. Performativni glagoli. Niječne rečenice. Imperativ. Usklične rečenice. • Upitne rečenice i upitni oblici. Izravna i neizravna pitanja. <i>Question tags</i>. • Glagoli i glagolski oblici. Glagolska fraza (<i>finite, non-finite</i>). Glagol kao vrsta riječi, glagolska fraza, funkcija u rečenici. • Glagolske kategorije: <i>voice, tense, aspect, modality</i>. Jednostavni i složeni glagolski oblici. Pomoćni, modalni i obični glagoli. • <i>Time, tense, aspect</i> – kombinacije i značenja. Pregled glagolskih vremena. Sadašnja glagolska vremena. Prošla glagolska vremena. Izražavanje budućnosti. • Izražavanje modalnosti. Modalni glagoli - značenja i specifičnosti. • Glagolska stanja: radno i trpno stanje (<i>active & passive voice</i>). Prijelazni glagoli i pasivni glagolski oblici. • Nesprezivi/ininitni glagolski oblici: <i>infinitives, participles, gerunds</i>. U nastavi se izmjenjuju učenje gramatike i rad na tekstovima. Tekstovi obuhvaćaju kratka prozna djela suvremenih autora, autorske novinske članke i izbor iz aktualnih priručnika. Obzirom da je važno da tekstovi budu recentni, u izvedbenom planu ne navode se njihovi naslovi. Gramatičke strukture uvježbavaju se prema zadanoj literaturi te na zadacima koje tijekom semestra pripremaju nastavnici.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje V	1.-11.	48	1,6	0 %
	Pripreme za nastavu i aktivnost u nastavi	1.-11.	24	0,8	0 %
	Kolokviji (2x pisani)	8.-11.	18	0,6	0 %
	Završni pisani ispit	8.-11.	15	0,5	50 %
	Završni usmeni ispit	2.-7.	15	0,5	50 %
	Ukupno		120	4	100 %

Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):

1. Pohađanje nastave:

Pohađanje nastave je obvezno. Tolerira se 20 % izostanaka od ukupnog broja sati, koje nije potrebno opravdati. U slučaju da student/ica izostane više od toga, uskratit će mu/joj se pravo pristupa završnom ispitu. Pohađanje nastave ne donosi udio u ocjeni, ali u bitnome utječe na uspješno polaganje kolegija.

2. Pripreme za nastavu i aktivnost u nastavi:

Studenti su dužni redovito se pripremati za nastavu: unaprijed čitati i pripremati zadane tekstove i materijale iz zadanih priručnika, samostalno rješavati zadaće te aktivno sudjelovati u nastavnom procesu. Tijekom semestra nastavnici bilježe napredak svakog pojedinog studenta kroz riješene zadaće i testove (kolokvije) koje studenti pišu na nastavi. Pod uvjetom da su ispunili sve predviđene obveze (pohađanje, zadaće i kolokviji) do kraja redovne nastave, studenti u okviru ispitnih rokova polažu završni ispit (pisani i usmeni), kojim se provjerava gradivo čitavog semestra.

3. Redovne provjere znanja (kolokviji):

Tijekom semestra studenti polažu dva kolokvija, odnosno pisane provjere vokabulara i gramatike. Oni studenti koji iz opravdanih razloga ne pristupe kolokvijima ili ne ostvare minimalni postotak, krajem semestra polažu popravni kolokvij. Da bi uspješno položio kolokvije, student mora ostvariti najmanje 50% točnih odgovora. Obzirom da kolokviji ne nose udio u konačnoj ocjeni, rezultati kolokvija izražavaju se opisnom ocjenom („zadovoljio/la“ ili „nije zadovoljio/la“). Studenti ne moraju položiti oba kolokvija (ili popravni test) da bi ostvarili pravo pristupa završnom ispitu.

4. Završni ispit (pisani i usmeni dio)

Studenti koji su tijekom semestra ispunili sve predviđene obveze, pristupaju završnom (pisanom i usmenom) ispitu u okviru ispitnih rokova. Za uspješno polaganje pisanog ispita, studenti moraju ostvariti minimalno 50% točnih odgovora. Nakon položenog pisanog ispita, student pristupa usmenom ispitu. Položi li student usmeni ispit, nastavnik utvrđuje konačnu ocjenu, pri čemu pisani i usmeni dio ispita nose po 50% ukupnog udjela u ocjeni. Ukoliko student ne položi usmeni ispit, mora iznova pristupiti i pisanom i usmenom dijelu ispita na nekom od sljedećih ispitnih rokova.

Prema **Pravilniku o studiranju** konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:

5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene
4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene
3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene
2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene

Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Redovito pohađati nastavu i aktivno sudjelovati u nastavnom procesu 2. Pripremati se za nastavu i redovito izrađivati domaće zadaće 3. Po mogućnosti položiti kolokvije s minimalno 50% točnih odgovora. 4. Položiti završni pisani ispit s minimalno 50% točnih odgovora 5. Položiti završni usmeni ispit
Rokovi ispita	Objavljaju se početkom akademske godine na mrežnim stranicama Odsjeka i u ISVU sustavu (na Studomatu).
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	<u>Uvjeti za pristupanje završnom ispitu</u> Da bi se pristupilo završnom ispitu, potrebno je redovito pohađati nastavu, redovito se pripremati za nastavu i poželjno je položiti oba kolokvija (ili popravni test) tijekom semestra. Konačni uspjeh na kolegiju ovisi o redovitom izvršavanju studijskih obveza, stoga se od studenata očekuje odgovornost i samostalnost u radu. <u>Materijali za kolegij</u> One materijale koji nisu obuhvaćeni zadanom literaturom (materijali za vježbu i domaće zadaće, obvezni tekstovi, zadaci i sl.) tijekom semestra pripremaju nastavnici. Studenti će potrebne materijale dobivati tijekom redovne nastave i/ili konzultacija, a mogu se, prema potrebi, objavljivati i na e-učenju ili slati elektroničkom poštom. Studenti su dužni zadane materijale imati u ispisu i donositi ih na nastavu prema potrebi. <u>Informiranje o kolegiju</u> Kontaktiranje s nastavnikom izvan nastave odvija se u vrijeme konzultacija, elektroničkom poštom (dvosmjerno), a povremeno i putem internetskih stranica (jednosmjerno). Studenti moraju redovito pratiti obavijesti na e-stranicama i na oglasnoj ploči. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija; - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja; - studentskim obvezama; - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: • Eastwood, J. (2005). <i>Oxford Learner's Grammar: Grammar Finder</i>, Oxford: Oxford University Press

	• Biber, D., Conrad, S. & Leech, G. (2002). <i>Longman Student Grammar of Spoken and Written English</i>. Harlow, Essex: Pearson Education Ltd • Biber, D., Conrad, S. & Leech, G. (2002). <i>Longman Student Grammar of Spoken and Written English – Workbook</i>. Harlow, Essex: Pearson Education Ltd. • Vince, M. (2003): <i>Advanced Language Practice – English Grammar and Vocabulary</i>. Oxford: Macmillan Publishers Ltd. Izborna: • Greenbaum, S. & Quirk, R. (1990): <i>A Student's Grammar of the English Language</i>. Harlow, Essex: Pearson Education Ltd. (poglavlja 1–4) • Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G. & Svartvik, J. (1985): <i>A Comprehensive Grammar of the English Language</i>. Harlow, Essex: Longman Group Ltd. (poglavlja 1–4) • Hewings, M. (1999): <i>Advanced Grammar in Use</i>. Cambridge: Cambridge University Press • Swan, M. (2005). <i>Practical English Usage</i>, Oxford: Oxford University Press • Karlovčan, V. (2002). <i>A Survey of English Grammar</i>, Zagreb: Profil International • McCarthy, M. & O'Dell, F. (2005). <i>English Collocations in Use</i>. Cambridge: Cambridge University Press • O'Dell, F. & McCarthy, M. (2010). <i>English Idioms in Use – Advanced</i>. Cambridge: Cambridge University Press Rječnici: Studenti trebaju koristiti barem jedan jednojezični rječnik engleskog jezika, primjerice: • <i>Oxford Advanced Learner's Dictionary</i>. Seventh edition. (2005). Oxford: Oxford University Press Preporuka je da studenti raspoložu i dvojezičnim rječnicima, primjerice: • Bujas, Ž. (1999). <i>Veliki englesko-hrvatski rječnik</i>. Zagreb: Nakladni zavod Globus. • Bujas, Ž. (1999). <i>Veliki hrvatsko-engleski rječnik</i>. Zagreb: Nakladni zavod Globus.
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI	
Kod i naziv kolegija	189412 EJ4 BRITANSKA KULTURA I CIVILIZACIJA
Nastavnik Suradnik	Prof.dr.sc. Renata Šamo Izv. prof. dr. sc. Mauro Dujmović https://fetpu.unipu.hr/fetpu/mauro.dujmovic

Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	prijediplomska
Semestar	Zimski	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15 P – 15 S – 0 V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis kolegija		
Korelativnost	SEJ 1 – 6; Uvod u studij engleskog jezika; Uvod u studij engleske književnosti; Američka kultura i civilizacija; Irska kultura i civilizacija		
Cilj kolegija	Cilj kolegija je što bolje upoznati studente s najvažnijim značajkama i dostignućima britanske kulture i civilizacije i njezinih najvažnijih institucija kao dobre polazišne osnove za predavanja iz drugih kolegija iz engleskog jezika i književnosti. Kolegij je usmjeren na upoznavanje studenata s kulturnim različitostima i multikulturalizmom Velike Britanije i njihovog utjecaja na formiranje i stvaranje globalnih kulturnih trendova. Krajnji cilj kolegija je uspješna interkulturalna komunikacija i razvoj vještina čitanja, pisanja, govorenja, kao i analitičkih vještina te upoznavanja studenata s brojnim britanskim tekstovima koji odražavaju društvene i kulturne trendove.		
Ishodi učenja	1. Usporediti i analizirati sličnosti i različitosti britanske kulture sa vlastitom i drugim kulturama. 2. Opisati povijesne, društveno-političke i gospodarske aspekte britanske kulture i društva. 3. Raspravljati o temama iz područja britanske kulture i civilizacije. 4. Usmeno prezentirati i sažeti stručne tekstove na engleskom jeziku. 5. Argumentirano raspravljati o glavnim obilježjima kulture Velike Britanije i objasniti osnovne stručne pojmove,		
Sadržaj kolegija	1. Historical growth and people in the UK 2. The country (climate, land and settlement, the environment and pollution, London, Southern England, the Midlands of England, Northern England, Scotland, Wales and Northern Ireland 3. Political life (the constitution and the party system) 4. The legal system 5. The economy 6. Religion 7. Education 8. The media		

	9. Sports, leisure, food and drink 10. The arts (theatre and cinema)				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivnosti u nastavi i priprema za nastavu	1-5	15	0,5	17%
	pisani rad (seminarski) i usmeno izlaganje	1-5	30	1	33%
	Pisani ispit	1-5	45	1,5	50%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Student je dužan napisati seminarski rad tijekom semestra. Isto podrazumijeva prezentaciju, sudjelovanje u raspravi kao i predaju seminarskog rada. Seminarski rad se predaje na pregled predmetnom nastavniku tjedan dana prije izlaganja (word dokument) te PPT prezentacija najkasnije tri dana prije termina izlaganja. Finalni rad studenti su obvezni predati najkasnije na dan pisanog ispita. Studenti su dužni sami istražiti aktualnu literaturu vezano za problematiku i dati je na uvid nastavniku. Upute o izradi seminarskog rada daju se na prvom nastavnom satu/satu seminara u okviru PPT prezentacije o aktivnostima kolegija. Položenim pisanim ispitom smatra se test na kojem je student ostvario najmanje 50% od ukupnog broja bodova. Konačna ocjena iz predmeta izvodi se iz ukupno ostvarenog postotka uspješnosti na pisanom ispitu, iz seminara te pohađanja nastave.				
	Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: 5 (izvrstan) = 89 - 100% ocjene 4 (vrlo dobar) = 76 - 88,9% ocjene 3 (dobar) = 63 - 75,9% ocjene 2 (dovoljan) = 50 - 62,9% ocjene				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora 1. Napisati seminar i predati isti u roku koji utvrdi predmetni nastavnik 2. Izvršiti prezentaciju seminara 3. Položiti pisani ispit Da bi se pristupilo završnom pismenom ispitu, potrebno je izvršiti sve obveze u dogovoreno vrijeme.				
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija; - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja; - studnetskim obvezama;				

	- dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna. Oakland, J. (2016). British Civilization: An Introduction. London: Routledge McDowall, D. (2000) Britain in Close up. London: Longman Izborna: Bujas, Ž., (2011), Veliki englesko-hrvatski rječnik, Nakladni zavod Globus, Zagreb McDowall, D., (2008), Britain in Close-Up, Longman, London Oakland, J., (2011), British Civilization, An Introduction, Routledge, London/New York O'Driscoll, J., (2009), Britain (Workbook), OUP, Oxford

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI			
Kod i naziv kolegija	189413 EJ5 TEMELJNI LINGVISTIČKI POJMOVI		
Nastavnik Suradnik	Doc. dr. sc. Katja Dobrić Basanež https://ffpu.unipu.hr/ffpu/katja.dobric_basaneze		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	prijediplomska
Semestar	Zimski	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	Hrvatski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15 P – 15 S - 0V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Znanje engleskog jezika (za ostale studente upisane u razne studijske programe)		

Korelativnost	Uvod u studij engleskog jezika, Suvremeni engleski jezik 1- 6, Fonetika i fonologija, Morfologija i sintaksa, Semantika, Sociolingvistika, Psiholingvistika, Povijest jezika				
Cilj kolegija	Upoznati studente s osnovnim pogledima na tako složen fenomen kao što je jezik, uključujući također različite razine jezične analize i glavne jezične djelatnosti; (b) razvojem znanosti o jeziku (ugl. u toku XX. stoljeća), ističući njenu sve izraženiju orijentaciju prema drugim disciplinama; (c) širokim rasponom istraživačkih tema koje dominiraju suvremenom lingvistikom. Ispunjenje svakog od navedenih ciljeva bit će nužno fokusirano na primjenu i tumačenje odgovarajuće terminologije.				
Ishodi učenja	(1) naučiti koristiti osnovnu terminologiju potrebnu za tumačenje jezika i vođenje rasprave o temeljnim lingvističkim temama uz dobro poznavanje glavnih pravaca razvoja znanosti o jeziku, (2) znati objasniti najsuvremenija lingvistička kretanja u području istraživanja, (3) naučiti promatrati jezik u kontekstu ostalih znanosti i tako ga još intenzivnije povezati sa svakodnevnom uporabom na razini pojedinca, skupine ili društva.				
Sadržaj kolegija	1. jezik i njegova različita tumačenja, 2. temeljne razine jezične analize (fonetika i fonologija, morfologija, sintaksa, semantika); 3. temeljne jezične djelatnosti ili vještine (receptivne – produktivne), 4. znanost o jeziku i kratki pregled njenog povijesnog razvoja (strukturalizam – post-strukturalizam), 5. tradicionalne lingvističke discipline (psiholingvistika, sociolingvistika, pragmalingvistika, tekstna lingvistika, kognitivna lingvistika) 6. suvremeni interdisciplinarni pristupi istraživanju jezika				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Aktivnost na nastavi	1. – 3.	24	0,8	10
	Pisani rad i usmena prezentacija	1. – 3.	6	0,2	40
	ispit (pisani)	1. – 3.	60	2	50
	ukupno		90	3	100

	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): 1. Pohađanje nastave: Tolerira se 20 % izostanaka (dakle, 3 izostanka) i njih nije potrebno opravdati. 2. Aktivnost u nastavi: sudjelovati aktivno i kompetentno u raspravi na seminaru 3. Ispit: pisani Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: <table> <tr> <td>5 (izvrstan)</td><td>= 89 - 100% ocjene</td></tr> <tr> <td>4 (vrlo dobar)</td><td>= 76 - 88,9% ocjene</td></tr> <tr> <td>3 (dobar)</td><td>= 63 - 75,9% ocjene</td></tr> <tr> <td>2 (dovoljan)</td><td>= 50 - 62,9% ocjene</td></tr> </table>	5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene	4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene	3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene	2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene
5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene								
4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene								
3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene								
2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene								
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: redovito pohađati nastavu u sklopu predavanja i seminara; aktivno sudjelovati u nastavi (najčešće na temelju dobre prethodne pripreme), redovito izvršavati (domaće) zadatke i položiti pisani ispit.								
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.								
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Ovaj kolegij na stanoviti način nadopunjuje <i>Uvod u studij engleskog jezika</i>, a namijenjen je prije svega studentima koji pokazuju veće zanimanje za sam jezik kao fenomen i lingvistiku kao znanost o jeziku. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija; - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja; - studentskim obvezama; - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.								
Literatura	Obvezna: 1. Crystal, David (2008). <i>A Dictionary of Linguistics and Phonetics</i>. 6th ed. Oxford: Blackwell Publishing. 2. Yule, George (2010). <i>The Study of Language</i>. 4th ed. London i New York: Continuum. 3. Radford, Andrew et al. (2009). <i>Linguistics. An Introduction</i>. 2nd ed. Cambridge: CUP. Izborna: 1. Jackson, Howard i Stockwell, Peter (2011). <i>An Introduction to the Nature and Functions of Language</i>. 2nd ed. Cambridge: CUP.								

SEMESTAR II

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI			
Kod i naziv kolegija	kod: 213323 FFEFIF naziv: FONETIKA I FONOLOGIJA ENGLESKOG JEZIKA		
Nastavnik Suradnik	Izv. prof. dr. sc. Kristina Cergol https://www.ufzg.unizg.hr/zaposlenici/cergol-kristina Nikolina Jurišić, asistentica https://ffpu.unipu.hr/ffpu/nikolina.juriscic		
Vrsta kolegija	Obavezni	Razina kolegija	prijediplomska
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	30 P – 0 S – 30 V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema za upis, ali studenti moraju položiti ispit Uvod u studij engleskoga jezika da bi imali pravo polagati ovaj ispit.		
Korelativnost	Suvremeni engleski jezik 1- 6, Temeljni lingvistički pojmovi		
Cilj kolegija	Razviti jezične kompetencije različitim tipovima vježbi (fonetskih, fonoloških) da bi se studenti mogli služiti suvremenim engleskim jezikom na razinama osnovnih jezičnih vještina s posebnim naglaskom na korektnom izgovoru i fonetskoj transkripciji.		
Ishodi učenja	1) Definirati osnovne jedinice na razini fonetike i fonologije; 2) poznavati govorne organe u produkciji govora i znati opisati njihovu funkciju u produkciji govora; 3) na grafičkoj razini (IPA simboli), prepoznavati aspekte i razlike između fonema, fona i grafema; 4) razumjeti razlike između monoftonga, diftonga i triftonga te zapamtiti vrste (klasifikaciju) takvih vokala u engleskom jeziku; 5) znati osnovne karakteristike konsonanata prema načinu, mjestu i intenzitetu artikulacije odnosno vokala prema ulozi jezika i usana u njihovoj produkciji; 6) znati koristiti adekvatne IPA simbole za konsonante i vokale, znati opisati karakteristike fonema i fona, naučiti osnove varijacije alofona; 7) razlikovati, odrediti i		

	znati opisati artikulacijske osobitosti vezanoga govora od onih izgovorenih u izolaciji; 8) opisati i analizirati dijelove sloga; 9) zapamtiti osnovne intonacijske uzorke, funkciju intonacije i strukturu intonacijske jedinice u engleskome jeziku; 10) korištenjem IPA simbola (transkripcijom) prikazati artikulacijske karakteristike pojedinačnih glasova govora i vezanoga govora; 11) razumjeti i znati opisati činjenice vezanoga govora; razumjeti i znati opisati dijelove sloga; 12) razumjeti i znati razlikovati naglašene slogove u jednostavnim i složenim riječima; 13) razumjeti i znati koristiti/razlikovati funkcije koje intonacija ima u jeziku.				
Sadržaj kolegija	1) Phonetics; phonology; RP, traditional spelling; phonetic transcription; IPA sounds and notation; 2) The production and description of speech sounds: speech organs; The phoneme; speech sounds; phonetic features 3) Consonants: place and manner of articulation; 4) Vowels: place and manner of articulation; long and short vowels; diphthongs and triphthongs 5) Revision 6) Allophonic variations and criteria; allophone vs. phoneme; 7) Connected speech 8) The syllable; the structure of the syllable and its analysis; strong and weak syllables; 9) Stress: simple and complex word stress 10) Intonation 11) Differences between NAE (GA) and BE 12) Revision				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje P, V	1-13	48	1	0%
	aktivnosti u nastavi i priprema za nastavu		36	1.5	40%
	Kolokviji (2 x pisani)		18	0.6	
	ispit (pisani)		18	1.5	40%
	ukupno		120	4	100 %

	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): 1. Pohađanje nastave: redovitost na nastavi omogućuje studentima dobivanje informacija o konceptima i terminologiji važnim za kolegij Fonetika i fonologija; dobivanje informacija važnim za snalaženje u literaturi iz fonetike i fonologije 2. Aktivnost u nastavi: redovitost u rješavanju praktičnih zadataka, vezanih (ponajviše) za transkripciju i poznavanje IPA simbola, pomaže studentima u lakšem svladavanju specifičnoga gradiva i kvalitetnijem razumijevanju karakteristika engleskoga glasovnog sustava 3. Ispit: rješavanjem pisanoga ispita omogućava se potpuniji i kvalitetniji uvid u razinu usvojenosti gradiva iz engleske fonetike i fonologije Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: <table> <tr> <td>5 (izvrstan)</td><td>= 89 - 100% ocjene</td></tr> <tr> <td>4 (vrlo dobar)</td><td>= 76 - 88,9% ocjene</td></tr> <tr> <td>3 (dobar)</td><td>= 63 - 75,9% ocjene</td></tr> <tr> <td>2 (dovoljan)</td><td>= 50 - 62,9% ocjene</td></tr> </table>	5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene	4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene	3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene	2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene
5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene								
4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene								
3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene								
2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene								
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Redovito pohađati nastavu. 2. Aktivno sudjelovati u nastavnim aktivnostima (vježbama). 3. Redovito i zainteresirano rješavati postavljene zadatke na vježbama. 4. Redovito i zainteresirano rješavati postavljene zadatke za domaću zadaću. 5. Na kraju semestra položiti ispit iz predviđenih tema prema sadržaju kolegija								
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i ISVU.								
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija; - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja; - studentskim obvezama; - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.								
Literatura	Obvezna: 1) Roach, P. (2009). <i>English Phonetics and Phonology</i>. Cambridge University Press. 2) Skandera, P., P. Burleigh (2011) <i>A Manual of English Phonetics and Phonology</i>. Narr Verlag								

	3) Fabijanić, Ivo (2016) <i>A Workbook of English Phonetics and Phonology for Students of EFL</i>. Zadar : Sveučilište u Zadru Izborna: 1) Roach, Peter <i>Glossary of Phonetic Terms from English Phonetics and Phonology</i> (http://www.cambridge.org/elt/peterroach, 'Glossary'); 2) http://www.langsci.ucl.ac.uk/ipa (<i>International Phonetic Association</i>); 3) http://journals.cambridge.org/action/displayJournal?jid=IPA (Journal of IPA) 4) http://www.phonetics.ucla.edu/course/chapter1/chapter1.html 5) Hornby, A. S. (2005) Oxford Learner's Dictionary, Oxford University Press. 6) Crystal, D. (1990) <i>A Dictionary of Linguistics and Phonetics</i>. Oxford: Blackwell. 7) Cruttenden, A. (2014), <i>Gimson's Pronunciation of English</i>. Routledge.
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI			
Kod i naziv kolegija	213325 FFEKBREA Književnost britanskog romantizma		
Nastavnik Suradnik	Izv. prof. dr. sc. Igor Grbić https://ffpu.unipu.hr/ffpu/igor.grbic Krešimir Vunić, predavač https://ffpu.unipu.hr/ffpu/kresimir.vunic		
Vrsta kolegija	Obavezni	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	1.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	Engleski
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	45P – 15S – 0V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Položeni Uvod u studij engleske književnosti		
Korelativnost	Svi književni kolegiji		
Cilj kolegija	Opisati glavne predstavnike i značajke engleskog romantizma.		

Ishodi učenja	1. definirati osnovne pojmove engleskog romantizma u književnosti; 2. usporediti engleski romantizam s ostalim evropskim romantizmima; 3. analizirati teorijsko-kritičke dosege; 4. analizirati odabrane tekstove.				
Sadržaj kolegija	1. romantičarska ideja i reakcija na neoklasicističku poetiku; 2. predromantici; 3. Blake, uloga imaginacije i vizije; 4. Coleridge i Wordsworth; 5. druga generacija (Byron, Keats, Shelley); 6. romantičarska teorija stvaranja i umjetnosti; 7. engleski romantizam izvan poezije.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimaln i udio u ocjeni (%)
	pohađanje	1-4	18	0,6	16
	aktivnosti u nastavi i priprema za nastavu	1-4	21	0,7	17
	pisani rad	1-4	21	0,7	17
	ispit (pismeni)	1-4	60	2	50
	ukupno		120	4	100

	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): 1. Pohađanje nastave je obavezno. Dopušteno je 30% izostanka bez posebnog opravdanja. 2. Aktivnost u nastavi: 0% = Ne dolazi na nastavu. 3% = Prisustvuje nastavi, no ne sudjeluje u radu. 6% = Pripremljen(a) je, no priprema je nepotpuna, uz veće nedostatke. 10% = Pripremljen(a) je, no priprema je nepotpun, uz manje nedostatke. 14% = Redovito je pripremljen(a), priprema je korektna, dobrovoljno sudjeluje u nastavnome procesu. 17% = Student/studentica pokazuje visok stupanj zainteresiranosti za kolegij, uvijek je pripremljen(a), postavlja pitanja i problematizira sadržaje. 3. Pisani rad donosi max. 17% ocjene. 4. Završni ispit donosi maksimalno 50% ocjene. Uključuje gradivo cijelog kolegija. Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: <table> <tr> <td>5 (izvrstan)</td><td>= 89 - 100% ocjene</td></tr> <tr> <td>4 (vrlo dobar)</td><td>= 76 - 88,9% ocjene</td></tr> <tr> <td>3 (dobar)</td><td>= 63 - 75,9% ocjene</td></tr> <tr> <td>2 (dovoljan)</td><td>= 50 - 62,9% ocjene</td></tr> </table>	5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene	4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene	3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene	2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene
5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene								
4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene								
3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene								
2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene								
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70 % nastave. Za izostanak od 30 do 50 % dodatni zadaci. Za više od 50 % izostalih sati gubi se pravo na potpis i upis bodova. 2. Napisati seminarski rad. 3. Izvršiti bar 60 % samostalnih zadataka. 4. Položiti ispit.								
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.								
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija; - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja; - studnetskim obvezama; - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati.								

	Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: Primarna: 1. W. Blake, G. G. Byron, S. T. Coleridge, J. Keats, P. B. Shelley, C. Smart, W. Wordsworth, E. Young: izbor iz poezije. 2. W. Scott, <i>Ivanhoe</i> 3. M. Shelley, <i>Frankenstein</i> Sekundarna: 1. Bloom, H. i Trilling, L. (ur.), <i>Romantic Poetry and Prose (The Oxford Anthology of English Literature, sv. 4)</i>, Oxford: Oxford University Press, 1974. (odabrani dijelovi). 2. Hough, G., <i>The Romantic Poets</i>, London: Hutchinson University Library, 1953. 3. Stillinger, J. i Lynch, D. S. (ur.), <i>The Norton Anthology of English Literature. Volume D: The Romantic Period</i>, New York, London: Norton & Company, 2006. (ili neko kasnije izdanje) (odabrani dijelovi). Izborna: 4. Blake, W., <i>The Complete Poetry and Prose</i>, ur. D.V. Erdman, New York: Anchor Books, 1982. 5. Bloom, H., <i>The Visionary Company</i>, New York: Cornell University Press, 1971 (ili neko kasnije izdanje). 6. Bowra, M., <i>The Romantic Imagination</i>, Oxford: Oxford University Press, 1950. 7. Davies, P., <i>Romanticism and Esoteric Tradition: Studies in Imagination</i>, Hudson: Lindisfarne Books, 1998.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLSKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI			
Kod i naziv kolegija	189421 EJ8 SUVREMENI ENGLSKI JEZIK 2		
Nastavnik Suradnik	Ivan Žufić, asistent		
Vrsta kolegija	Obavezni	Razina kolegija	prijediplomska

Semestar	Ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	OP – OS - 60 V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Preduvjeta za upis nema, a za polaganje položen ispit <i>Suvremeni engleski jezik 1.</i>		
Korelativnost	Kolegij je korespondentan, odnosno izravno se nadovezuje na kolegij <i>Suvremeni engleski jezik 1.</i> Kolegij je u korelaciji sa svim drugim standardnojezičnim kolegijima prijediplomskoga studija.		
Cilj kolegija	Cilj je kolegija usavršiti znanja engleskog jezika i razviti sposobnosti pismenog i usmenog izražavanja kroz proučavanje engleske normativne gramatike i rad na tekstu. Kolegij će osposobiti studente za samostalnu analizu teksta i samostalno korištenje jezičnih priručnika, s ciljem kontinuiranog rada na proširenju vokabulara, razumijevanju stilski različitih tekstova, upoznavanju anglofonih kultura i razvijanju vlastitih jezičnih vještina i kompetencija.		
Ishodi učenja	Po odslušanom kolegiju odnosno položenom ispitu studenti će moći: 1. svrhovito rabiti jednojezične gramatike, rječnike i ostale priručnike; 2. samostalno opisati gramatička i leksikološka obilježja jezične izvedbe; 3. opimjeriti i tumačiti odnose i značenja gramatičkih elemenata; 4. analizirati i usporediti gramatičke strukture prema njihovoj prihvatljivosti u jezičnoj tvorbi; 5. identificirati i ispraviti vlastite i tuđe pogreške u uporabi jezika; 6. analizirati različite vrste tekstova kroz prepričavanje, sažimanje i identificiranje glavnih ideja; 7. procijeniti i argumentirati povezanost ideja iz teksta sa širim jezičnim i društvenim kontekstom; 8. izraziti se u govoru i pismu s visokom razinom jezične točnosti; 9. pravilno upotrijebiti usvojene gramatičke strukture kroz usmene i pisane zadatke; 10. pravilno odabrati i upotrijebiti usvojeni vokabular kroz samostalnu jezičnu produkciju; 11. s obzirom na kontekst i komunikacijsku svrhu, prikladno odabrati jezične strukture i vokabular iz svoga repertoara.		
Sadržaj kolegija	Sadržaj kolegija obuhvaća proučavanje engleske normativne gramatike i rad na tekstu. Pri detaljnoj obradi različitih tekstova studenti se služe rječnicima i ostalim priručnicima te samostalnom obradom vokabulara. Posebna se pozornost posvećuje usvajanju kolokacija, prepozicijskih fraza, idiomatskih izraza i složenih glagola te razumijevanju kulturološke		

	pozadine teksta. Također, kroz rad na tekstu utvrđuju se i analiziraju pravila normativne gramatike koja se obrađuju na kolegiju: • Gramatika iz perspektive diskursa. Jezični varijeteti: registri, dijalekti; standardni i nestandardni varijeteti engleskoga jezika. • Imenice, vrste imenica i jednostavna imenička fraza. Kategorija broja (<i>countable/uncountable</i>); množina imenica. Kategorija roda. Posvojni oblici. • Članovi (određeni, neodređeni) – značenje i pravila o upotrebi. Izostavljanje članova. • Posvojni pridjevi i zamjenice, pokazni pridjevi i zamjenice (<i>possessives & demonstratives</i>). • Zamjenice i vrste zamjenica (<i>pronouns</i>). • Kvantifikatori, brojevi, mjerne jedinice (<i>quantifiers, numerals, measurements</i>). • Složena imenička fraza (<i>premodification & postmodification</i>). • Pridjevi i prilozi (<i>adjectives & adverbs</i>). Stupnjevi i komparacija. • Priložne oznake – semantičke i gramatičke uloge (<i>adverbials</i>). • Prijedlozi – prijedlozi mjesta, prijedlozi vremena i ostala značenja. Idiomatski izrazi s prijedlozima. • Složeni, prijedložni i frazalno-prijedložni glagoli (<i>phrasal, prepositional & phrasal-prepositional verbs</i>). • Prijedlozi i višeriječni glagoli (<i>prepositions & multi-word verbs</i>). U nastavi se izmjenjuju učenje gramatike i rad na tekstovima. Tekstovi obuhvaćaju kratka prozna djela suvremenih autora, autorske novinske članke i izbor iz aktualnih priručnika. Obzirom da je važno da tekstovi budu recentni, u izvedbenom planu ne navode se njihovi naslovi. Gramatičke strukture uvježbavaju se prema zadanoj literaturi te na zadacima koje tijekom semestra pripremaju nastavnici.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje V	1.-11.	48	1,6	0 %
	Pripreme za nastavu i aktivnost u nastavi	1.-11.	24	0,8	0 %
	Kolokviji (2x pismeni)	8.-11.	18	0,6	0 %
	Završni pisani ispit	8.-11.	15	0,5	50 %
	Završni usmeni ispit	2.-7.	15	0,5	50 %
	Ukupno		120	4	100 %

Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):

5. Pohađanje nastave:

Pohađanje nastave je obvezno. Tolerira se 20% izostanaka od ukupnog broja sati, koje nije potrebno opravdati. U slučaju da student/ica izostane više od toga, uskratit će mu/joj se pravo pristupa završnom ispitu. Pohađanje nastave ne donosi udio u ocjeni, ali u bitnome utječe na uspješno polaganje kolegija.

6. Pripreme za nastavu i aktivnost u nastavi:

Studenti su dužni redovito se pripremati za nastavu: unaprijed čitati i pripremati zadane tekstove i materijale iz zadanih priručnika, samostalno rješavati zadatke te aktivno sudjelovati u nastavnom procesu. Tijekom semestra nastavnici bilježe napredak svakog pojedinog studenta kroz riješene zadatke i testove (kolokvije) koje studenti pišu na nastavi. Pod uvjetom da su ispunili sve predviđene obveze (pohađanje, zadatke i po mogućnosti kolokviji) do kraja redovne nastave, studenti u okviru ispitnih rokova polažu završni ispit (pisani i usmeni), kojim se provjerava gradivo čitavog semestra.

7. Redovne provjere znanja (kolokviji):

Tijekom semestra od studenata se očekuje da polože dva kolokvija, odnosno pisane provjere vokabulara i gramatike. Oni studenti koji iz opravdanih razloga ne pristupe kolokvijima ili ne ostvare minimalni postotak, krajem semestra mogu polagati popravni kolokvij. Da bi uspješno položio kolokvije, student mora ostvariti najmanje 50% točnih odgovora. Obzirom da kolokviji ne nose udio u konačnoj ocjeni, rezultati kolokvija izražavaju se opisnom ocjenom („zadovoljio/la“ ili „nije zadovoljio/la“). Studenti ne moraju položiti oba kolokvija (ili popravni test) da bi ostvarili pravo pristupa završnom ispitu.

8. Završni ispit (pisani i usmeni dio)

Studenti koji su tijekom semestra ispunili sve predviđene obveze, pristupaju završnom (pisanom i usmenom) ispitu u okviru ispitnih rokova. Za uspješno polaganje pisanog ispita, studenti moraju ostvariti minimalno 50% točnih odgovora. Nakon položenog pisanog ispita, student pristupa usmenom ispitu. Položi li student usmeni ispit, nastavnik utvrđuje konačnu ocjenu, pri čemu pisani i usmeni dio ispita nose po 50% ukupnog udjela u ocjeni. Ukoliko student ne položi usmeni ispit, mora iznova pristupiti i pisanom i usmenom dijelu ispita na nekom od sljedećih ispitnih rokova.

Prema **Pravilniku o studiranju** konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:

5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene
4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene
3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene
2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene

Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 6. Redovito pohađati nastavu i aktivno sudjelovati u nastavnom procesu 7. Pripremati se za nastavu i redovito izrađivati domaće zadaće 8. Po mogućnosti položiti kolokvije s minimalno 50% točnih odgovora. 9. Položiti završni pisani ispit s minimalno 50% točnih odgovora 10. Položiti završni usmeni ispit
Rokovi ispita	Objavljuju se početkom akademske godine na mrežnim stranicama Odsjeka i u ISVU sustavu (na Studomatu).
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	<u>Uvjeti za pristupanje završnom ispitu</u> Da bi se pristupilo završnom ispitu, potrebno je redovito pohađati nastavu, redovito se pripremati za nastavu i po mogućnosti položiti oba kolokvija (ili popravni test) tijekom semestra. Konačni uspjeh na kolegiju ovisi o redovitom izvršavanju studijskih obveza, stoga se od studenta očekuje odgovornost i samostalnost u radu. <u>Materijali za kolegij</u> One materijale koji nisu obuhvaćeni zadanom literaturom (materijali za vježbu i domaće zadaće, obvezni tekstovi, zadaci i sl.) tijekom semestra pripremaju nastavnici. Studenti će potrebne materijale dobivati tijekom redovne nastave i/ili konzultacija, a mogu se, prema potrebi, objavljivati i na e-učenju ili slati elektroničkom poštom. Studenti su dužni zadane materijale imati u ispisu i donositi ih na nastavu prema potrebi. <u>Informiranje o kolegiju</u> Kontaktiranje s nastavnikom izvan nastave odvija se u vrijeme konzultacija, elektroničkom poštom (dvosmjerno), a povremeno i putem internetskih stranica (jednosmjerno). Studenti moraju redovito pratiti obavijesti na e-stranicama i na oglasnoj ploči. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija; - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja; - studentskim obvezama; - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: • Eastwood, J. (2005). <i>Oxford Learner's Grammar: Grammar Finder</i>, Oxford: Oxford University Press

	• Biber, D., Conrad, S. & Leech, G. (2002). <i>Longman Student Grammar of Spoken and Written English</i>. Harlow, Essex: Pearson Education Ltd • Biber, D., Conrad, S. & Leech, G. (2002). <i>Longman Student Grammar of Spoken and Written English – Workbook</i>. Harlow, Essex: Pearson Education Ltd. • Vince, M. (2003): <i>Advanced Language Practice – English Grammar and Vocabulary</i>. Oxford: Macmillan Publishers Ltd. Izborna: • Greenbaum, S. & Quirk, R. (1990): <i>A Student's Grammar of the English Language</i>. Harlow, Essex: Pearson Education Ltd. (poglavlja 5–9; 17) • Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G. & Svartvik, J. (1985): <i>A Comprehensive Grammar of the English Language</i>. Harlow, Essex: Longman Group Ltd. (poglavlja 5–9) • Hewings, M. (1999): <i>Advanced Grammar in Use</i>. Cambridge: Cambridge University Press • Swan, M. (2005). <i>Practical English Usage</i>, Oxford: Oxford University Press • Karlovčan, V. (2002). <i>A Survey of English Grammar</i>, Zagreb: Profil International • McCarthy, M. & O'Dell, F. (2005). <i>English Collocations in Use</i>. Cambridge: Cambridge University Press • O'Dell, F. & McCarthy, M. (2010). <i>English Idioms in Use – Advanced</i>. Cambridge: Cambridge University Press • McCarthy, M. & O'Dell, F. (2004). <i>English Phrasal Verbs in Use</i>. Cambridge: Cambridge University Press Rječnici: Studenti trebaju koristiti barem jedan jednojezični rječnik engleskog jezika, primjerice: • <i>Oxford Advanced Learner's Dictionary</i>. Seventh edition. (2005). Oxford: Oxford University Press Preporuka je da studenti raspolažu i dvojezičnim rječnicima, primjerice: • Bujas, Ž. (1999). <i>Veliki englesko-hrvatski rječnik</i>. Zagreb: Nakladni zavod Globus. • Bujas, Ž. (1999). <i>Veliki hrvatsko-engleski rječnik</i>. Zagreb: Nakladni zavod Globus.
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI	
Kod i naziv kolegija	189422 EJ9 AMERIČKA KULTURA I CIVILIZACIJA

Nastavnik Suradnik	Prof. dr. sc. Renata Šamo https://ffpu.unipu.hr/ffpu/en/renata.samo				
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	prijediplomska		
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.		
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI		
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15P – 15S - 0V		
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Poznavanje engleskog jezika				
Korelativnost	Britanska kultura i civilizacija; Irska kultura i civilizacija; SEJ 1-6				
Cilj kolegija	Upoznavanje sa SAD - njenom kulturom i civilizacijom dotičući razne sfere života kako bi studenti dobili uvid u njenu kompleksnost i raznolikost.				
Ishodi učenja	1. Argumentirano i informirano promišljanje različitih aspekata jedne multikulturalne zajednice kao što su SAD, te načina na koji se ti aspekti prenose na druge regije u svijetu.				
Sadržaj kolegija	• Introduction into the course • Understanding the Culture of the United States • The American Values and Beliefs • The American Religious Heritage • The Frontier Heritage • The Heritage of Abundance • Ethnic and Racial Diversity in the United States • The World of American Business • Education in the United States • How Americans Spend Their Leisure Time • The American Family • American Values at the Crossroads • Government and Politics in the United States • Film Watching • General Revision and Conclusion				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje P, S	1	12	0.4	0
	usmeno izlaganje	1	15	0.5	30

	kolokvij	1	15	0.5	30							
	ispit (usmeni)	1	48	1.6	40							
	Ukupno		90	3	100							
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):											
	1. Pohađanje nastave: Tolerira se 20 % izostanaka (dakle, 3 izostanka) i njih nije potrebno opravdati. 2. Usmeno izlaganje: odabrana tema iz obvezne literature 3. kolokvij: rad temeljen na materijalima o društveno-političkom ustroju SAD-a 4. Ispit: usmeni (kratko izlaganje na odabranu temu) Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: <table><tr><td>5 (izvrstan)</td><td>= 89 - 100% ocjene</td></tr><tr><td>4 (vrlo dobar)</td><td>= 76 - 88,9% ocjene</td></tr><tr><td>3 (dobar)</td><td>= 63 - 75,9% ocjene</td></tr><tr><td>2 (dovoljan)</td><td>= 50 - 62,9% ocjene</td></tr></table>					5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene	4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene	3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene	2 (dovoljan)
5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene											
4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene											
3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene											
2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene											
Studentske obveze	Od studenata se očekuje pohađanje nastave, sudjelovanje u raspravi, samostalan rad.											
Rokovi ispita	Objavljuju se početkom akademske godine na mrežnim stranicama Odsjeka i u ISVU sustavu (na Studomatu).											
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija; - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja; - studentskim obvezama; - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.											
Literatura	Obvezna: Datesman, Maryann; Crandall, JoAnn; Kearny, Edward N., <i>The American ways: An Introduction to American Culture</i>, Prentice Hall Regents, 2014. 4th edition Cristopher, Maura, Cusack, Anne, ... <i>Portrait of the USA</i>, United States Information Agency											

	Izborna: Birdsdall, Stephen, Florin, John, <i>Outline of American Geography</i>, Office of International Information Programs – US Department of State Kellogg, William, O, <i>American History, The Easy Way</i>, Barron's Educational Series DATESMAN, U dogovoru sa studentima (eseji i razni članci o trenutnoj situaciji, itd.) Izbor iz audio-video materijala dostupnog na internetu
--	---

SEMESTAR III

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI			
Kod i naziv kolegija	213326 FFEMEJ MORFOSINTAKSA ENGLESKOG JEZIKA		
Nastavnik Suradnik	Doc. dr. sc. Katja Dobrić Basaneže https://ffpu.unipu.hr/ffpu/katja.dobric_basaneze		
Vrsta kolegija	Obavezni	Razina kolegija	prijediplomska
Semestar	Zimski	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	30 P – 0 S – 15 V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema za upis, ali studenti moraju položiti ispit Uvod u studij engleskoga jezika da bi imali pravo polagati ovaj ispit.		
Korelativnost	Kolegij je u uskoj vezi sa svim kolegijima iz područja engleske gramatike.		
Cilj kolegija	Cilj je kolegija upoznati studente s temeljima kako tradicionalnih tako i suvremenih morfosintaktičkih teorija i analitičkih pristupa. Cilj se postiže kroz niz dolje opisanih ishoda.		

	Postizanje ishoda odnosno temeljnoga cilja kolegija nužan je temelj i preduvjet je za a) praćenje određenog broja jezikoslovnih kolegija na višim studijskim godinama; b) učinkovitu međujezičnu (i interkulturalne) analize lingvističkih fenomena te c) buduće nastavne, prevoditeljske ili vezane jezične prakse.				
Ishodi učenja	Po odslušanome kolegiju i položenome ispitu studenti će moći: 1. Prepoznati temeljne sintaktičke kategorije te samostalno provesti morfosintaktičku analizu engleske rečenice; 2. Prepoznati i nacrtati strukturu kako engleske fraze tako i rečenice; 3. Provesti sintaktičku analizu kompleksne engleske rečenice kroz crtanje sintaktičkih stabala; 4. uspoređivati i kritički se osvrnuti na opise pojedinih morfosintaktičkih pojava u engleskim deskriptivnim gramatikama 5. uspoređivati temeljne morfosintaktičke fenomene u engleskome i hrvatskome jeziku, ali i diskutirati o tome kako se ti fenomeni reflektiraju na ukupnu strukturu pojedinoga jezika				
Sadržaj kolegija	Kolegijom su obuhvaćene sljedeće teme: • Vrste morfema i morfološki procesi • Vrste riječi i njihovi skupovi/fraze • Jednostavna rečenica • Sintaktičke funkcije riječi/fraza u rečenici • Klasifikacija prema poziciji u rečenici • Načini tvorbe složenih rečenica – koordinacija i subordinacija • Vrste zavisnih rečenica • Usporedba strukture riječi i rečenica na engleskome jeziku i drugim jezicima, posebice hrvatskome • Suvremene sintaktičke teorije				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje P, S	1-5	15	0.5	0
	nastavne aktivnosti i priprema za nastavu	1-5	21	0.7	10
	kolokvij	1-5	42	1.4	50
	ispit	1-5	42	1.4	40
	ukupno		120	4	100

	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): 1. Pohađanje nastave: Studenti smiju izostati s maksimalno 10% predavanja i 20% vježbi (dakle, ukupno 3 + 3 izostanka); izostanci se ne mogu kombinirati tako da bi promijenili ovaj omjer. 2. Aktivnost u nastavi: Bilježi se aktivno sudjelovanje studenata u nastavi, kako na predavanjima tako i kroz izvršavanje zadataka koji su prethodno zadani. 3. Kolokvij: Piše se jedan kolokvij (morfologija). Potrebno najmanje 50% za prolaznost. 4. Ispit: pisani ispit (sintaksa). Potrebno najmanje 50% za prolaznost. Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: <table> <tr> <td>5 (izvrstan)</td><td>= 89 - 100% ocjene</td></tr> <tr> <td>4 (vrlo dobar)</td><td>= 76 - 88,9% ocjene</td></tr> <tr> <td>3 (dobar)</td><td>= 63 - 75,9% ocjene</td></tr> <tr> <td>2 (dovoljan)</td><td>= 50 - 62,9% ocjene</td></tr> </table>	5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene	4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene	3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene	2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene
5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene								
4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene								
3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene								
2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene								
Studentske obveze	Student/studentica mora redovito pohađati nastavu, izvršavati sve zadatke, položiti kolokvij i konačno ispit.								
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i ISVU.								
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija; - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja; - studentskim obvezama; - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.								
Literatura	Obvezna: • Aronoff, M. and Fudeman, K. (2011). <i>What is Morphology?</i> Malden, Massachusetts, USA: Blackwell Publishing. 2nd edition • Berk, L. M. (1999). <i>English Syntax. From Word to Discourse</i>, New York: Oxford University Press.								

	• Carstairs-McCarthy, A. (2001). <i>An Introduction to English Morphology. Words and Their Structures</i>. Edinburgh: Edinburgh University Press. • Katamba, F. (1993). <i>Morphology</i>. New York: Palgrave. • Kuiper, Koenraad and Scott Allan, W. (2017). <i>An Introduction to English Language. Word, Sound and Sentence</i>. London: Macmillan. 4th edition • Miller, J. (2013). <i>An Introduction to English Syntax</i>. Edinburgh: Edinburgh University Press. 2nd edition Izborna: • Huddleston, R. (1984) <i>An Introduction to the Grammar of English</i>. Cambridge: CUP. • Matthews, P.H. (1991) <i>Morphology</i>. Cambridge: CUP. • Quirk, R., Greenbaum, S. (1990) <i>A Student's Grammar of the English Language</i>. Harlow, Essex: Logman. • The companion website for Kuiper, Koenraad & Scott Allan, W. (2010). <i>An Introduction to English Language. Word, Sound and Sentences</i>. • http://www.palgrave.com/companion/Kuiper-An-Introduction-To-The-English-Language/student-zone/ • University College London. The Internet Grammar of English [On-line] http://www.ucl.ac.uk/internet-grammar/home.htm
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI			
Kod i naziv kolegija	213327 FFEKBREA KNJIŽEVNOST BRITANSKOG REALIZMA		
Nastavnik Suradnik	VANJSKI SURADNIK		
Vrsta kolegija	Obavezni	Razina kolegija	prijediplomska

Semestar	Zimski	Godina studija	II.		
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI		
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	45 P – 15 S – 0 V		
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Položeni Uvod u studij engleske književnosti.				
Korelativnost	Svi književni kolegij.				
Cilj kolegija	Dati uvid u razvoj engleske književnosti realizma. Predstaviti faze realizma, pojasniti njezine karakteristike, naglasiti i pokazati vezu s modernističkim kretanjima. Predočiti i pojasniti društveno-povijesni kontekst ovog razdoblja u Engleskoj, engleskom govornom području i u Evropi. Analizirati odabrane naslove realizma različitim pristupima. Potaknuti dijalog s tradicionalnijim pristupima i raspravu o sredstvima filmskih adaptacija.				
Ishodi učenja	Nakon položenog ispita studenti/ce će biti osposobljeni: 1. objasniti pojavu realizma u engleskoj književnosti, 2. objasniti karakteristike realizma i njegov utjecaj na modernističke tendencije koje slijede u povijesti svjetske književnosti, 3. analizirati teorijsko-kritičke dosege, 4. analizirati odabrane tekstove kroz različite pristupe.				
Sadržaj kolegija	Činjenično znanje o realizmu kontekstualizirat će se kroz predavanja i seminarsku analizu odabranih tekstova engleskog realizma kroz različite pristupe. Zaseban vid pristupa nekim od naslova bit će filmske projekcije nakon kojih će slijediti rasprava o adaptaciji književnog predloška u filmski medij.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivnost na nastavi	1-4	18	0,6	16
	priprema za nastavu	1-4	21	0,7	17
	pisani rad	1-4	21	0,7	17
	ispit (pisani)	1-4	60	2	50
	ukupno		120	4	100

	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): 1. Pohađanje nastave: Tolerira se 20 % izostanaka i njih nije potrebno opravdati, a izostanci se računaju zasebno za predavanja i za seminarski dio. 2. Aktivnost u nastavi: sudjelovati aktivno i kompetentno u raspravi na seminaru o pročitanome, čitajući redovito lektiru i književnopovijesnu literaturu (kontinuirana provjera znanja). 3. Pisani rad: Seminarski rad se vrednuje kao dokaz samostalnog i kompetentnog vladanja literaturom i problematikom iznesenom na kolegiju. 4. Ispit: Pismeni. Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: <table><tr><td>A = 90</td><td>100%</td><td>5 (izvrstan)</td><td>= 89</td><td>100% ocjene</td></tr><tr><td>B = 80</td><td>89,9%</td><td>4 (vrlo dobar)</td><td>= 76</td><td>88,9% ocjene</td></tr><tr><td>C = 70</td><td>79,9%</td><td>3 (dobar)</td><td>= 63</td><td>75,9% ocjene</td></tr><tr><td>D = 60</td><td>69,9%</td><td>2 (dovoljan)</td><td>= 50</td><td>62,9% ocjene</td></tr><tr><td>E = 50</td><td>59,9%</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	A = 90	100%	5 (izvrstan)	= 89	100% ocjene	B = 80	89,9%	4 (vrlo dobar)	= 76	88,9% ocjene	C = 70	79,9%	3 (dobar)	= 63	75,9% ocjene	D = 60	69,9%	2 (dovoljan)	= 50	62,9% ocjene	E = 50	59,9%			
A = 90	100%	5 (izvrstan)	= 89	100% ocjene																						
B = 80	89,9%	4 (vrlo dobar)	= 76	88,9% ocjene																						
C = 70	79,9%	3 (dobar)	= 63	75,9% ocjene																						
D = 60	69,9%	2 (dovoljan)	= 50	62,9% ocjene																						
E = 50	59,9%																									
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora 1. Pohađati više od 70% nastave. Ako izostane od 20 do 50 % nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke, a ako izostane više od 50 %, gubi pravo na potpis, ispit i upis bodova. 2. Napisati referat. Rad treba biti dovršen i predan prije kraja nastave. 3. Položiti pisani ispit. Dodatna pojašnjenja: Završnom ispitu smije se pristupiti samo ukoliko su izvršene sve predviđene obveze. U konačnu ocjenu ulaze rezultat završnoga ispita, ocjena referata, pohađanje nastave, domaće zadaće te aktivnost na nastavi.																									
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.																									
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija; - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja; - studentskim obvezama; - dostupnoj literaturi.																									

	O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: Charlotte Brontë, <i>Jane Eyre</i> Emily Brontë, <i>Wuthering Heights</i> Charles Dickens, <i>Great Expectations</i> W. Thackeray, <i>Vanity Fair</i> T. Hardy, <i>Tess of the D'Urbervilles</i> S. Greenblatt (ur.), <i>The Norton Anthology of English Literature. Volume E: Victorian Age</i>, New York, London: Norton & Company, 2006. (ili neko kasnije izdanje) (odabrani dijelovi). Izborna: Ian Watt, <i>The Rise of the Novel</i> Pam Morris, <i>Realism</i>

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI			
Kod i naziv kolegija	200844 E23 SUVREMENI ENGLESKI JEZIK 3		
Nastavnik Suradnik	Kređimir Vunić, predavač		
Vrsta kolegija	Obavezni	Razina kolegija	prijediplomska
Semestar	Zimski	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	0 P – 0 S - 60 V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Preduvjeta za upis nema, a za polaganje ispita jest položen ispit iz kolegija <i>Suvremeni engleski jezik 2</i> .		

Korelativnost	Kolegij je korespondentan, odnosno izravno se nadovezuje na kolegij <i>Suvremeni engleski jezik 2</i> . Kolegij je u korelaciji sa svim drugim standardnojezičnim kolegijima prijediplomskoga studija.
Cilj kolegija	Cilj je kolegija razvijati usmeno i pismeno izražavanje studenata kroz rad na tekstu, usvajanje novoga vokabulara i analizu sintaktičkih struktura engleskoga jezika te upoznati studente s osnovama akademskog diskursa i pravilima akademskog pisma. Kroz zadatke na kolegiju studenti će razvijati sposobnost analitičkog i kritičkog mišljenja i dodatno unaprijediti svoje jezične i kulturološke kompetencije.
Ishodi učenja	Po odslušanom kolegiju odnosno položenom ispitu studenti će moći: 1. Oprimjeriti i tumačiti odnose i značenja gramatičkih elemenata u jednostavnim rečeničnim strukturama; 2. Analizirati i uspoređivati gramatičke i sintaktičke strukture prema njihovoj prihvatljivosti u jezičnoj tvorbi; 3. Razlikovati i tumačiti stilske značajke različitih tekstualnih žanrova (akademski, znanstveni, književni, novinski,...); 4. Analizirati i uspoređivati širi raspon književnih i neknjiževnih tekstova kroz prepričavanje, sažimanje i argumentiranje glavnih ideja; 5. Procijeniti i argumentirati povezanost ideja iz teksta sa širim jezičnim i društvenim kontekstom; 6. Analizirati određene aspekte britanske i američke kulture; 7. Identificirati pogreške u uporabi jezika te predlagati i opravdati bolja rješenja; 8. Pravilno upotrijebiti usvojene gramatičke i sintaktičke strukture kroz usmene i pisane zadatke; 9. Pravilno odabrati i upotrijebiti usvojeni vokabular kroz samostalnu jezičnu produkciju; 10. Izraziti se u govoru i pismu s visokom razinom jezične točnosti; 11. Identificirati jezične posebnosti akademskoga diskursa te ispravno rabiti isti; 12. Formulirati i organizirati strukturirane tekstove u skladu s pravilima akademskog pisma; 13. S obzirom na kontekst i komunikacijsku svrhu, prikladno odabrati jezične strukture i vokabular iz svoga repertoara.
Sadržaj kolegija	Sadržaj kolegija obuhvaća proučavanje i analizu sintaktičkih aspekata suvremenoga engleskog jezika (vrste rečenica) te čitanje i analizu tekstova, s ciljem proširenja vokabulara, boljeg razumijevanja stilski različitih tekstova i njihove kulturološke pozadine, i razvijanja jezičnih kompetencija u govoru i pismu. Također, studenti će usvajati vještine pisanja (<i>writing skills</i>) i razvijati kompetencije pismenoga izražavanja, s naglaskom na akademski diskurs i akademsko pismo (pisanje sažetaka i uvoda, vođenje bilježaka, organizacija eseja, parafraziranje, pravilno citiranje i sl.). Kroz rad na tekstu i pisane zadatke utvrđuju se sintaktičke i gramatičke strukture koje se obrađuju na kolegiju: • Obilježja engleske sintakse: red riječi u rečenici i rečenični naglasak. Isticanje početne pozicije (<i>fronting</i>) i inverzija.

	• Analiza rečenice. Rečenični elementi (<i>S, V, O, C, A</i>) – sintaktička i semantička obrada. • Osnove slaganja subjekta i predikata (<i>subject-verb concord</i>). • Sintaksa jednostavne rečenice – subjekt, predikat i ostale funkcije u rečenici (<i>S, V, O, C, A</i>). • Rečenična negacija, njezini oblici i opseg. Dvostruka negacija. • Vrste rečenica i diskursne funkcije. Izjavne i upitne rečenice. Imperativni oblici i usklične rečenice. • Izostavljanje sintaktičkih dijelova rečenice i izbjegavanje ponavljanja. <i>Pro-forms</i> i eliptične rečenice. • Koordinacija i subordinacija rečenica (koordinatori, korelativi; jednostavna i složena koordinacija). • Upravni i neupravni govor. Neupravne izjavne rečenice i promjene glagolskih vremena. Nepravna pitanja, naredbe i zahtjevi. Glagoli izvještavanja. • Izražavanje hipotetičkih radnji. Pogodbene rečenice (<i>hypothetical and other conditionals</i>). • Objektne i atributne dopunske rečenice (<i>that-clauses, wh-clauses, to-clauses, ing-clauses</i>). • Egzistencijalne rečenice (egzistencijalno '<i>there</i>') i rascijepljene rečenice (<i>cleft sentences</i>). U nastavi se izmjenjuju učenje gramatike, rad na tekstovima i vještine pisanja (<i>writing skills</i>), s naglaskom na osobitostima akademskoga pisma. U okviru kolegija studenti će razvijati jezične vještine čitanja, pisanja, slušanja i govorenja kroz diskusiju i analizu raznovrsnih autentičnih tekstova (kratka prozna djela, književni/filmski/kazališni osvrti, popularno-znanstvena literatura, autorski novinski članci i sl.) te izradu pisanih zadataka. Obzirom da je važno da tekstovi budu recentni, u izvedbenom planu ne navode se njihovi naslovi. Gramatičke i sintaktičke strukture te vještine pisanja uvježbavaju se prema zadanoj literaturi te na zadacima i materijalima koje tijekom semestra pripremaju nastavnici.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje V	1.-13.	48	1,6	0 %
	Pripreme za nastavu i aktivnost u nastavi	1.-13.	24	0,8	0 %
	Kolokviji (2x pismeni)	8.-13.	18	0,6	0 %
	Završni pisani ispit	8.-13.	15	0,5	50 %
	Završni usmeni ispit	1.-7.	15	0,5	50 %
	Ukupno		120	4	100 %

Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):

9. Pohađanje nastave:

Pohađanje nastave je obvezno. Toleriraju se 20% izostanaka od ukupnog broja sati, koje nije potrebno opravdati. U slučaju da student/ica izostane više od toga, uskratit će mu/joj se pravo pristupa završnom ispitu. Pohađanje nastave ne donosi udio u ocjeni, ali u bitnome utječe na uspješno polaganje kolegija.

10. Pripreme za nastavu i aktivnost u nastavi:

Studenti su dužni redovito se pripremati za nastavu: unaprijed čitati i pripremati zadane tekstove i materijale iz zadanih priručnika, samostalno rješavati zadaće te aktivno sudjelovati u nastavnom procesu. Tijekom semestra nastavnici bilježe napredak svakog pojedinog studenta kroz riješene zadaće i testove (kolokvije) koje studenti pišu na nastavi. Pod uvjetom da su ispunili sve predviđene obveze (pohađanje, zadaće i kolokviji) do kraja redovne nastave, studenti u okviru ispitnih rokova polažu završni ispit (pisani i usmeni), kojim se provjerava gradivo čitavog semestra.

11. Redovne provjere znanja (kolokviji):

Tijekom semestra studenti polažu dva kolokvija, odnosno pisane provjere vokabulara i gramatike. Oni studenti koji iz opravdanih razloga ne pristupe kolokvijima ili ne ostvare minimalni postotak, krajem semestra mogu polagati popravni kolokvij. Da bi uspješno položio kolokvije, student mora ostvariti najmanje 50% točnih odgovora. Obzirom da kolokviji ne nose udio u konačnoj ocjeni, rezultati kolokvija izražavaju se opisnom ocjenom („zadovoljio/la“ ili „nije zadovoljio/la“). Studentima se preporuča polaganje obiju kolokvija (ili popravnog testa), ali im to nije preduvjet za pristupanje završnom ispitu iako im može znatno olakšati njegovo polaganje i omogućiti dobivanje bolje/željene ocjene.

12. Završni ispit (pisani i usmeni dio)

Studenti koji su tijekom semestra ispunili sve predviđene obveze, pristupaju završnom (pisanom i usmenom) ispitu u okviru ispitnih rokova. Za uspješno polaganje pisanog ispita, studenti moraju ostvariti minimalno 50% točnih odgovora. Nakon položenog pisanog ispita, student pristupa usmenom ispitu. Položi li student usmeni ispit, nastavnik utvrđuje konačnu ocjenu, pri čemu pisani i usmeni dio ispita nose po 50% ukupnog udjela u ocjeni. Ukoliko student ne položi usmeni ispit, mora iznova pristupiti i pisanom i usmenom dijelu ispita na nekom od sljedećih ispitnih rokova.

Prema **Pravilniku o studiranju** konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:

5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene
4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene
3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene

	2 (dovoljan) = 50 - 62,9% ocjene
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Redovito pohađati nastavu i aktivno sudjelovati u nastavnom procesu 2. Pripremati se za nastavu i redovito izrađivati domaće zadaće 3. Po mogućnosti položiti pisane kolokvije s minimalno 50% točnih odgovora 4. Položiti završni pisani ispit s minimalno 50% točnih odgovora 5. Položiti završni usmeni ispit
Rokovi ispita	Objavljuju se početkom akademske godine na mrežnim stranicama Odsjeka i u ISVU sustavu (na Studomatu).
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	<u>Uvjeti za pristupanje završnom ispitu</u> Da bi se pristupilo završnom ispitu, potrebno je redovito pohađati nastavu, redovito se pripremati za nastavu i po mogućnosti položiti oba kolokvija (ili popravni test) tijekom semestra. Konačni uspjeh na kolegiju ovisi o redovitom izvršavanju svih studijskih obveza, stoga se od studenata očekuju odgovornost i samostalnost u radu. <u>Materijali za kolegij</u> One materijale koji nisu obuhvaćeni zadanom literaturom (materijali za vježbu i domaće zadaće, obvezni tekstovi, zadaci i sl.) tijekom semestra pripremaju nastavnici. Studenti će potrebne materijale dobivati tijekom redovne nastave i/ili konzultacija, a mogu se, prema potrebi, objavljivati i na e-učenju ili slati elektroničkom poštom. Studenti su dužni zadane materijale imati u ispisu i donositi ih na nastavu prema potrebi. <u>Informiranje o kolegiju</u> Kontaktiranje s nastavnikom izvan nastave odvija se u vrijeme konzultacija, elektroničkom poštom (dvosmjerno), a povremeno i putem internetskih stranica (jednosmjerno). Studenti moraju redovito pratiti obavijesti na e-stranicama i na oglasnoj ploči. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija; - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja; - studentskim obvezama; - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati.

	Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: • Greenbaum, S. & Quirk, R. (1990): <i>A Student's Grammar of the English Language</i>. Harlow, Essex: Pearson Education Ltd. (poglavlja 10–13) • Hewings, M. & Thaine, C. (2012): <i>Cambridge Academic English: An integrated course for EAP, Student's Book</i>. Cambridge: Cambridge University Press • Biber, D., Conrad, S. & Leech, G. (2002). <i>Longman Student Grammar of Spoken and Written English</i>. Harlow, Essex: Pearson Education Ltd • Biber, D., Conrad, S. & Leech, G. (2002). <i>Longman Student Grammar of Spoken and Written English – Workbook</i>. Harlow, Essex: Pearson Education Ltd. • Vince, M. (2003): <i>Advanced Language Practice – English Grammar and Vocabulary</i>. Oxford: Macmillan Publishers Ltd. Izborna: • Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G. & Svartvik, J. (1985): <i>A Comprehensive Grammar of the English Language</i>. Harlow, Essex: Longman Group Ltd. (poglavlja 10–13) • Eastwood, J. (2005). <i>Oxford Learner's Grammar: Grammar Finder</i>, Oxford: Oxford University Press • Swan, M. (2005). <i>Practical English Usage</i>, Oxford: Oxford University Press • Karlovčan, V. (2002): <i>An Advanced Learner's English Grammar</i>. Zagreb: Profil International Rječnici: Studenti trebaju koristiti barem jedan jednojezični rječnik engleskog jezika, primjerice: • <i>Oxford Advanced Learner's Dictionary</i>. Seventh edition. (2005). Oxford: Oxford University Press Preporuka je da studenti raspoložu i dvojezičnim rječnicima, primjerice: • Bujas, Ž. (1999). <i>Veliki englesko-hrvatski rječnik</i>. Zagreb: Nakladni zavod Globus. • Bujas, Ž. (1999). <i>Veliki hrvatsko-engleski rječnik</i>. Zagreb: Nakladni zavod Globus.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLSKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI	
Kod i naziv kolegija	241617 KNJIŽEVNOST ZA MLADEŽ NA ENGLSKOM JEZIKU

Nastavnik Suradnik	Dr. sc. Vito Paoletić https://ffpu.unipu.hr/ffpu/nikola.novakovic				
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	prijediplomska		
Semestar	Zimski	Godina studija	2.		
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLISKI		
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15 P – 15 S – 0 V		
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta				
Korelativnost	Program je povezan sa svim književnim kolegijima i s Književnom kritikom.				
Cilj kolegija	Steci uvid u dječju književnost na engleskom jeziku, svodeći ovu složenu i kompleksnu problematiku na razmjere omogućene opsegom kolegija.				
Ishodi učenja	1. usporediti stavove, raspoloženje i atmosferu pojedinih književnih epoha, djela i autora dječje književnosti na engleskom jeziku 2. kritički razmatrati odabrane teorijske teme 3. temeljito analizirati odabrane tekstove 4. argumentirati mogućnosti što češće i kvalitetnije primjene dječje književnosti u nastavi engleskog jezika				
Sadržaj kolegija	Razvoj dječje književnosti na engleskom jeziku, njegovanje čitalačkih navika djece. Povijest i razvoj dječje književnosti na engleskom jeziku. Žanrovi i podžanrovi dječje književnosti: fantastična književnost. Najznačajniji, najprisutniji i najutjecajniji prozni pisci. Mjesto i uloga izvorne dječje književnosti u nastavi engleskog kao stranog jezika. Nefikcionalni žanrovi: biografije, putopisi, enciklopedije i rječnici.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivnost	1-4	15	0,5	17
	pisani rad i usmeno izlaganje	1-4	30	1	33
	ispit (usmeni)	1-4	45	1,5	50
	Ukupno		90	3	100

	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): 1. Pohađanje nastave je obavezno. Dozvoljena su 3 izostanka za koja se student ne treba posebno opravdati, no četvrti i svaki daljnji izostanak znači dodatno opterećenje studenta novim zadacima koji predstavljaju kompenzaciju njegova zalaganja na satu, u obliku dodatnih istraživanja i pisanih radova. Student koji je izostao s više od 50% gubi segment ocjene prisutnosti na nastavi. 2. Aktivnost u nastavi: 0% = Ne dolazi na nastavu. 3% = Prisustvuje nastavi, no ne sudjeluje u radu. 6% = Pripremljen(a) je, no priprema je nepotpuna uz veće nedostatke. 10% = Pripremljen(a) je, no priprema je nepotpuna uz manje nedostatke. 14% = Redovito je pripremljen(a), priprema je korektna, dobrovoljno sudjeluje u nastavnome procesu. 17% = Student/studentica pokazuje visok stupanj zainteresiranosti za kolegij, uvijek je pripremljen(a), postavlja pitanja i problematizira sadržaje. 3. Pisani rad Seminarski rad se vrednuje kao dokaz samostalnog i kompetentnog vladanja literaturom i problematikom iznesenom na kolegiju. 4. Završni ispit donosi maksimalno 50% ocjene. Uključuje gradivo cijelog kolegija. Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: <table> <tr> <td>5 (izvrstan)</td><td>= 89 - 100% ocjene</td></tr> <tr> <td>4 (vrlo dobar)</td><td>= 76 - 88,9% ocjene</td></tr> <tr> <td>3 (dobar)</td><td>= 63 - 75,9% ocjene</td></tr> <tr> <td>2 (dovoljan)</td><td>= 50 - 62,9% ocjene</td></tr> </table>	5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene	4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene	3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene	2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene
5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene								
4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene								
3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene								
2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene								
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70 % nastave i sudjelovati u radu. Za izostanak od 30 do 50 % dodatni zadaci. Za više od 50 % izostalih sati gubi se pravo na potpis, ispis i upis bodova. 2. Napisati i izložiti seminarski rad. 3. Položiti ispit.								
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.								
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija;								

	- provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja; - studnetskim obvezama; - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: Hunt, Peter. <i>Children's literature – an illustrated history</i>. Oxford and New York: Oxford University Press, 1995. (odabrana poglavlja) Anderson, Nancy A. <i>Elementary children's literature – the basics for teachers and parents</i>. Boston: Pearson Education, 2006. (odabrana poglavlja) Russell, David L. <i>Literature for children – a short introduction</i>. Boston: Pearson Education, 2005. (odabrana poglavlja) Odabrana djela i ulomci iz književnih djela. Izborna: Carpenter, H., Prichard, M. <i>The Oxford Companion to Children's Literature</i>. Oxford i New York: Oxford University Press, 1999. Hunt, Peter. <i>International companion. Encyclopedia of children's literature</i>. London i New York: Routledge, 2004. Hunt, Peter. <i>Understanding children's literature</i>. London i New York: Routledge, 2005. Nikolajeva, Maria. <i>Aspects and issues in the history of children's literature</i>. Westport: Greenwood publishing group, 1995. Tatar, Maria. <i>The classic fairy tales</i>. New York i London: W. W. Norton & Company, Inc., 1999. Thorough, Darren R. <i>The nursery rhymes of dreamland</i>. Devon: Bluebell Lane, 1995. Zipes, Jack. <i>When dreams came true – classical fairy tales and their tradition</i>. London i New York: Routledge, 2007.

SEMESTAR IV

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI	
Kod i naziv kolegija	213328 FFESEJ SEMANTIKA ENGLESKOG JEZIKA
Nastavnik	Prof. dr. sc. Marija Brala Vukanović (trajno zvanje) https://portal.uniri.hr/Portfelj/1069

Suradnik			
Vrsta kolegija	Obavezni	Razina kolegija	prijediplomska
Semestar	Ljetni	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	30 P – 0 S – 30 V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Položeni kolegiji Suvremeni engleski jezik 1 i 2		
Korelativnost	Kolegij je u korelaciji sa svim lingvističkim kolegijima		
Cilj kolegija	Cilj kolegija jest upoznati studente s temeljima semantičke teorije i analize. Cilj se postiže kroz niz dolje opisanih ishoda. Postizanje ishoda odnosno temeljnoga cilja kolegija nužan je temelj i preduvjet je za a) praćenje određenog broja jezikoslovnih kolegija na višim studijskim godinama; b) učinkovitu međujezičnu (i interkulturalne) analize lingvističkih fenomena te c) buduće nastavne, prevoditeljske ili vezane jezične prakse.		
Ishodi učenja	Po odslušanom kolegiju odnosno položenom ispitu studenti će biti sposobni: 1. Opisati i objasniti temeljne pojmove i teorijske postavke semantike i pragmatike, te opisati i objasniti načine na koje se one uklapaju u odnosno nadovezuju na ostale komponente lingvističke strukture; 2. Opisati i primijeniti temeljne pristupe analizi značenja (filozofski, leksički i kognitivni); 3. Usporediti prednosti i mane različitih pristupa analizi značenja; 4. Razlikovati semantičke od pragmatičkih dimenzija jezika odnosno značenja; 5. Samostalno napraviti definiciju značenja riječi; 6. Usporediti različite leksikološke pristupe istim riječima i argumentirano ukazati na sve prednosti i/li mane svakoga pristupa; 7. Uspješno se nositi s problemom prijenosa značenja na međujezičnoj odnosno interkulturalnoj razini		
Sadržaj kolegija	Ovaj kolegij studentima pruža pregled problema odnosno pitanja značenja u jeziku iz četiri temeljne perspektive: filozofske, deskriptivne (tradicionalne), kognitivne (mentalističke) te s aspekta pragmatike. Studenti se upoznaju s temeljnim pojmovima i razlikama semiotičkih podkategorija odnosa značenja znaka spram drugog znaka odnosno koncepta (semantika) te značenja znaka u odnosu na korisnike znaka (pragmatika). Razmatra se i problem promatranja jezičnoga sustava		

	isključivo kao sustava simbola, i nameta potrebe sagledavanja jezika kao sustava značenja utemeljenih u utjelovljenom. Prati se razvojni put rješenja problema odnosno pitanja <i>značenja</i> od filozofije (Plato, Locke, Russel, Frege, Ogden & Richards, Quine) preko leksikologije i pragmatike (Davidson, Austin, Searle, Sperber i Wilson) pa sve do spoznaje da niti jedno od ponuđenih rješenja ne nudi potpune odgovore na temeljna pitanja semantike i najnovijih uvida (i novih rješenja) iz područja kognitivne semantike. Novi putovi traženja odgovora na vječno pitanje 'kako riječi znače' vode preko deskriptivnih teorija značenja (primjerice leksičke semantike, komponencijalne analize itd.) do ljudskoga uma, odnosno 'značenja' kao kognitivnog pitanja, čiji se odgovori temelje u 'otjelovljenosti' značenja, iskustvenoj dimenziji svijeta i konstrukciji stvarnosti.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje P, S	1-7	30	1	0
	seminarski rad / portfolio	1-7	30	1	20
	usmeno izlaganje	1-7	30	1	20
	kolokviji	1-7	30	1	60 (30 + 30)
	završni ispit				
	Ukupno		120	4	100 %

Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):

1. Pohađanje nastave:

Studenti smiju izostati s maksimalno 20% nastave.

2. Aktivnost u nastavi:

Bilježi se aktivno sudjelovanje studenata u nastavi, kako na predavanjima tako i kroz izvršavanje zadataka koji su zadani prethodni sat, za idući.

3. Pisani rad / kolokviji:

Na kraju svake teorijske cjeline, studenti dobivaju seminarski zadatak na PBL (*problem based learning*) temeljima – primjerima iz stvarnoga jezika osvještavaju teorijske fenomene o kojima je bilo riječ na predavanjima. Zbir svih rješениh seminarskih zadataka čini osobni seminarski portfolio svakog studenta, koji se ocjenjuje kao zasebna ocjenska komponenta kolegija (20 %). Detaljne upute bit će predane na prvome satu predavanja. Pišu se i dva kolokvija, jedan sredinom semestra, a drugi na kraju kolegija (završni kolokvij – 30% + 30 %).

4. Usmeno izlaganje:

Do sredine semestra studenti moraju izabrati temu iz područja semantike i pragmatike koju će analizirati odnosno na koju će provesti obimom manji istraživački rad (na principu pilot studije). Istraživanje i rezultati izlažu se u zadnjem segmentu izvedbe kolegija (moгуć rad individualno ili u paru). Provedba i izlaganje seminarskoga istraživanja čine ocjensku komponentu kolegija (20 %).

4. Ispit:

Kolegijem nije predviđen završni ispit jer je uspješnom provedbom odnosno zadovoljavanjem svih ocjenskih komponenti predviđenih tijekom semestra (istraživački rad i izlaganje; portfolio; dva kolokvija), moguće ostvariti 100% bodova odnosno položiti kolegij. U slučaju negativne ocjene na jednoj od predviđenih komponenti, studenti imaju pravo izlaska na integralni popravni test koji se piše u terminu završnoga ispita.

Prema **Pravilniku o studiranju** konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:

5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene
4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene
3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene
2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene

Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora u svakoj ocjenskoj komponenti ostvariti minimalno 50% ocjenskih bodova (da bi se komponenta položila). Da bi student/-ica pristupio/-la završnom kolokviju, potrebno je imati pozitivno ocijenjene sve ocjenske komponente provedene prije njega, odnosno ostvariti bodove za aktivnosti kao i za polusestrialni kolokvij. Samo se jedna od tih ocjenskih komponenti može ispravljati, i to samo jednom. Studenti koji su na svim komponentama ostvarili minimalno 50 % zbirnim postotkom svih komponenti ostvaruju zaključnu ocjenu iz kolegija. Studenti koji imaju negativno ocijenjeni (ili nemaju izvršenu) jednu od komponenti, imaju pravo integralnog popravnog testa koji se piše u ispitnome roke.
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Prepisivanje ili pokušaj prepisivanja na kolokviju i/ili plagijat u pisanim radovima (zadacima), čak i u najmanjem obliku, rezultira nedodjelom ocjenskih bodova. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija; - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja; - studentskim obvezama; - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna literatura: 1. Aitchinson, J. 1987 / 2003. <i>Words in the Mind: An Introduction to the Mental Lexicon</i>. Oxford, Blackwell. (350 str.) 2. Austin, J. L. 1962. <i>How to Do Things With Words (William James Lectures)</i>. Oxford. Clarendon Press. (200 str.) 3. Chapman, S. 2000. <i>Philosophy for linguists</i>. London and New York: Routledge. (200 str.) 4. Goddard, C. 1998. <i>Semantic Analysis. A Practical Introduction</i>. Oxford, Oxford University Press. (200 str.) 5. Lyons, J. 1995. <i>Linguistic Semantics. An Introduction</i>. Cambridge: Cambridge University Press. (400 str.) 6. Saeed, J. I. 1997. <i>Semantics</i>. Oxford, Blackwell. (480 str.) Izborna: 1. Gardefors, P. 2014. <i>The Geometry of Meaning</i>. MIT Press. 2. Gumperz, J.J. & Levinson, S.C. (eds.) 1996. <i>Rethinking Linguistic Relativity</i>, Cambridge: Cambridge University Press. 3. Johnson, M. 1987. <i>The body in the mind</i>, The University of Chicago Press

	4. Landau, B. & Jackendoff, R. 1993. "What' and 'where' is spatial language and spatial cognition'. In <i>Behavioral and Brain Sciences</i> No. 16. pp 217-265. 5. Levin, B. and Pinker, S (eds.) 1992. <i>Lexical and Conceptual Semantics</i>. Oxford, Blackwell (posebice Introduction and Chapter 4 by Choi & Bowerman, pp. 83-123) 6. Pinker, S. 1994. <i>The Language Instinct</i>. London: Penguin. 7. Sperber, D. & Wilson, D. 1986. <i>Relevance. Communication and Cognition</i>. Cambridge, MA: Harvard University Press. 8. Talmy, L. (2000). "Toward a Cognitive Semantics", "Vol I: Concept Structuring System", and "Vol. II: Typology and Process in Concept Structuring": Cambridge, MA: MIT Press. 7. Lakoff, G. i M. Johnson. 1980. <i>Metaphors We Live By</i>. Chicago: The University of Chicago Press. (300 str.) 8. Levinson, S. H. <i>Pragmatics</i>. Cambridge: Cambridge University Press. (436 str.) 9. Lyons, J. 1977. <i>Semantics. Vol. I and Vol. II</i>. Cambridge: Cambridge University Press. (388+540 str.) 10. Wierzbicka, A. 1996. <i>Semantics - primes and universals</i>. Oxford: Oxford University Press.
--	--

STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI			
Kod i naziv kolegija	213329 FFEMBKNJ MODERNA BRITANSKA KNJIŽEVNOST		
Nastavnik Suradnik	Izv. prof. dr. sc. Igor Grbić https://ffpu.unipu.hr/ffpu/igor.grbic		
Vrsta kolegija	Obavezni	Razina kolegija	prijediplomska
Semestar	Ljetni	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	45 P – 15 S – 0 V
Preuvjeti za upis i za svladavanje	Položeni Uvod u studij engleske književnosti.		
Korelativnost	Svi književni kolegiji.		

Cilj kolegija	Dati uvid u razvoj moderne engleske književnosti. Predstaviti faze njezina razvoja, pojasniti njezine karakteristike, naglasiti i pokazati vezu s civilizacijskim kretanjima. Predočiti i pojasniti društveno-povijesni kontekst razdoblja u Engleskoj, engleskom govornom području i u Evropi. Analizirati odabrane naslove različitim pristupima. Potaknuti dijalog s tradicionalnijim pristupima i raspravu o sredstvima filmskih adaptacija, razviti kritičko mišljenje i vještinu kritičkog izlaganja.				
Ishodi učenja	Nakon savladavanja sadržaja kolegija i položenog ispita studenti/ce će biti osposobljeni: 1. pojasniti pojavu moderne engleske književnosti, karakteristike i njezin utjecaj na civilizacijske tendencije u kontekstu svjetske književnosti. 2. analizirati odabrane tekstove kroz različite pristupe, 3. kontekstualizirati književne pojave u okvirima modernizma.				
Sadržaj kolegija	Kolegij će dati pregled britanske književnosti tijekom razdoblja modernizma u širem smislu te upoznati studente s najznačajnijim književnim pravcima kroz odabrane relevantne tekstove. Studenti će dobiti podroban uvid u odnos između obrađenih književnih tekstova i najvažnijih političkih, socioloških i kuturnih događaja stoljeća (svjetski ratovi, dekolonizacija, feminizam). Činjenično znanje o modernoj engleskoj književnosti kontekstualizirat će se kroz predavanja i seminarsku analizu odabranih tekstova engleskog realizma kroz različite pristupe.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje nastave	1-3	18	0,6	0
	aktivnosti u nastavi i priprema za nastavu	1-3	21	0,7	15
	pisani rad	1-3	21	0,7	17
	ispit (pismeni)	1-3	60	2	50
	ukupno		120	4	100

	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): 1. Pohađanje nastave: Tolerira se 20 % izostanaka i njih nije potrebno opravdati, a izostanci se računaju zasebno za predavački i za seminarski dio. 2. Aktivnost u nastavi: sudjelovati aktivno i kompetentno u raspravi na seminaru o pročitanoj, čitajući redovito lektiru i književnopovijesnu literaturu (kontinuirana provjera znanja). 3. Terenska nastava: posjet Centru Jamesa Joycea u Trstu. 4. Pisani rad: Seminarski rad se vrednuje kao dokaz samostalnog i kompetentnog vladanja literaturom i problematikom iznesenom na kolegiju. 5. Ispit: Pismeni. Prema Pravilniku o ocjenjivanju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: <table> <tr> <td>5 (izvrstan)</td><td>= 89 - 100% ocjene</td></tr> <tr> <td>4 (vrlo dobar)</td><td>= 76 - 88,9% ocjene</td></tr> <tr> <td>3 (dobar)</td><td>= 63 - 75,9% ocjene</td></tr> <tr> <td>2 (dovoljan)</td><td>= 50 - 62,9% ocjene</td></tr> </table>	5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene	4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene	3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene	2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene
5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene								
4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene								
3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene								
2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene								
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora 1. Pohađati više od 70% nastave. Ako izostane od 20 do 50 % nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke, a ako izostane više od 50 %, gubi pravo na potpis i upis bodova. 2. Sudjelovati u terenskoj nastavi ili opravdati izostanak. 3. Napisati referat. Rad treba biti dovršen i predan prije kraja nastave. 4. Položiti pismeni ispit. Dodatna pojašnjenja: Završnom ispitu smije se pristupiti samo ukoliko su izvršene sve predviđene obveze. U konačnu ocjenu ulaze rezultat završnoga ispita, ocjena referata, pohađanje nastave, domaće zadaće te aktivnost na nastavi.								
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.								
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija; - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja; - studentskim obvezama;								

	- dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. Proza • Joseph Conrad, <i>Heart of Darkness</i> • James Joyce, <i>A Portrait of the Artist as a Young Man; The Dead</i> • D. H. Lawrence, <i>Women in Love</i> • E. M. Forster, <i>A Passage to India</i> • Virginia Woolf, <i>To the Lighthouse</i> • Katherine Mansfield, <i>Bliss</i> • Aldous Huxley, <i>Point Counterpoint</i> • John Fowles, <i>The French Lieutenant's Woman</i> • Salman Rushdie, <i>Haroun and the Sea of Stories</i> 2. Drama: • Oscar Wilde, <i>The Importance of Being Earnest</i> • Samuel Beckett, <i>Waiting for Godot; Endgame</i> • T. S. Eliot, <i>Murder in the Cathedral</i> • Harold Pinter, <i>The Dumb Waiter</i> 3. Izbor pjesama: W. B. Yeats, Sigfried Sassoon, Wilfred Owen, T. S. Eliot, Ezra Pound, W. H. Auden, D. Thomas, S. Plath, S. Heaney 4. Kritika: • Abrams, M. H. and Greenblatt S. eds. <i>The Norton Anthology of English Literature</i>, 7th edition, Vol. II. New York, London: W.W. Norton and Company, 2000. (izbor) • Ford, Boris (ed.). <i>The Pelican Guide to English Literature, The Modern Age</i>, London: Penguin Books (izbor) • Bradbury, Malcolm. <i>The Modern British Novel</i>. Rev. ed. London: Penguin, 2001 [1993]. • Burgess, Anthony. <i>English Literature: A Survey for Students</i>. New ed. London: Longman, 1974 [1958]. str. 201-225 • <i>English Critical Texts, 16th Century to 20th Century</i>. Oxford: Oxford University Press, 1962, str. 286-292 (D.H. Lawrence: <i>Why the Novel Matters</i>) Izborna: • Vidan, Ivo, <i>Nepouzdana pripovjedač</i>, Matica Hrvatska, Zagreb, 1970, str. 53- 63 (Conrad), 207-213 (Pinter) • Beker, Miroslav. <i>Moderna kritika u Engleskoj i Americi</i>. Zagreb: Liber i Mladost , str. 227-246. (D.H. Lawrence) • Levenson, Michael H. <i>The Cambridge Companion to Modernism</i>. 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2011. (izbor)

	• David Daiches, A Critical History of English Literature, Vol. 2, (London: Mandarin, 1994) • David Cowart, History and the Contemporary Novel, (Carbondale: Southern Illinois Press, 1989) • Scott, Bonnie Kime, and Mary Lynn Broe. The Gender of Modernism: A Critical Anthology. Bloomington, Ind: Indiana University Press, 1990. str. 217-229 (Lawrence) • Snaith, Anna. Palgrave Advances in Virginia Woolf Studies. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2007. (izbor)
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI			
Kod i naziv kolegija	kod: 200855 E26 naziv: SUVREMENI ENGLESKI JEZIK 4		
Nastavnik Suradnik	Krešimir Vunić, predavač		
Vrsta kolegija	Obavezni	Razina kolegija	prijediplomska
Semestar	Ljetni	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	0 P – 0 S – 60 V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Preduvjeta za upis nema, a za polaganje jest položen ispit iz kolegija <i>Suvremeni engleski jezik 3</i> .		
Korelativnost	Kolegij je korespondentan, odnosno izravno se nadovezuje na kolegij <i>Suvremeni engleski jezik 3</i> . Kolegij je u korelaciji sa svim drugim standardnojezičnim kolegijima prijediplomskoga studija.		
Cilj kolegija	Cilj je kolegija razvijati usmeno i pisano izražavanje studenata kroz rad na tekstu, usvajanje novoga vokabulara i analizu složenih sintaktičkih struktura engleskoga jezika te usavršiti vještine pisanja, s naglaskom na akademskom diskursu i pravilima akademskog pisma. Kroz zadatke na kolegiju studenti će razvijati sposobnost analitičkog i kritičkog mišljenja i dodatno unaprijediti svoje jezične i kulturološke kompetencije.		
Ishodi učenja	Po odslušanom kolegiju odnosno položenom ispitu studenti će moći:		

	1. Oprimjerivati i tumačiti sintaktičke odnose i značenja u složenim rečeničnim strukturama; 2. Analizirati i uspoređivati gramatičke i sintaktičke strukture prema njihovoj prihvatljivosti u jezičnoj tvorbi; 3. Razlikovati, tumačiti i uspoređivati stilske značajke različitih tekstualnih žanrova (akademski, znanstveni, književni, novinski,...); 4. Analizirati i uspoređivati širi raspon književnih i neknjiževnih tekstova kroz prepričavanje, sažimanje i argumentiranje glavnih ideja; 5. Procijeniti i argumentirati povezanost ideja iz teksta sa širim jezičnim i društvenim kontekstom; 6. Analizirati određene aspekte britanske i američke kulture; 7. Identificirati pogreške u uporabi jezika te predlagati i opravdati bolja rješenja; 8. Pravilno upotrijebiti složene sintaktičke strukture kroz usmene i pisane zadatke; 9. Pravilno odabrati i upotrijebiti usvojeni vokabular kroz samostalnu jezičnu produkciju; 10. Izraziti se u govoru i pismu s visokom razinom jezične točnosti; 11. Identificirati jezične posebnosti akademskoga diskursa te ispravno rabiti isti; 12. Formulirati i organizirati strukturirane tekstove u skladu s pravilima akademskog pisma; 13. S obzirom na kontekst i komunikacijsku svrhu, prikladno odabrati jezične strukture i vokabular iz svoga repertoara.
Sadržaj kolegija	Sadržaj kolegija obuhvaća proučavanje i analizu sintaktičkih aspekata suvremenoga engleskog jezika (prvenstveno vrste složenih rečenica) te čitanje i analizu tekstova, s ciljem proširenja vokabulara, boljeg razumijevanja stilski različitih tekstova i njihove kulturološke pozadine, i razvijanja jezičnih kompetencija u govoru i pismu. Također, studenti će usavršavati vještine pisanja (<i>writing skills</i>) i razvijati kompetencije pismenoga izražavanja, s naglaskom na akademski diskurs i akademsko pismo (pisanje sažetaka i uvoda, vođenje bilježaka, organizacija eseja, parafraziranje, pravilno citiranje i sl.). Kroz rad na tekstu i pisane zadatke utvrđuju se jezične strukture koje se obrađuju na kolegiju: • Sintaksa složene rečenice – subordinacija i koordinacija. • Nezavisno složena rečenica. Sintaktički odnosi ravnopravnih surečenica. • Zavisnosložena rečenica. Sintaktički odnosi glavne i zavisne surečenice. • Zavisne surečenice – <i>finite, nonfinite & verbless clauses</i>. • Sintaktičke i semantičke funkcije zavisnih surečenica. • Vrste i funkcije zavisnih surečenica – <i>nominal clauses</i> • Vrste i funkcije zavisnih surečenica – <i>adverbial clauses</i> • Vrste i funkcije zavisnih surečenica – <i>relative clauses</i> • Vrste i funkcije zavisnih surečenica – <i>comparative clauses</i> • Dopunjavanje glagola i pridjeva (<i>complementation of verbs & adjectives</i>).

	• Tema, fokus i procesiranje informacija – leksički izbor i gramatička organizacija. • Od rečenice do teksta – Vremenski odnosi u tekstu, organizacija jezičnog iskaza i komunikacijska funkcija teksta. U nastavi se izmjenjuju proučavanje složenih rečeničnih struktura, rad na tekstovima i vještine pisanja (<i>writing skills</i>), s naglaskom na osobitostima akademskoga pisma. U okviru kolegija studenti će razvijati jezične vještine čitanja, pisanja, slušanja i govorenja kroz diskusiju i analizu raznovrsnih autentičnih tekstova (kratka prozna djela, književni/filmski/kazališni osvrti, popularno-znanstvena literatura, autorski novinski članci i sl.) te izradu pisanih zadataka. Obzirom da je važno da tekstovi budu recentni, u izvedbenom planu ne navode se njihovi naslovi. Gramatičke i sintaktičke strukture te vještine pisanja uvježbavaju se prema zadanoj literaturi te na zadacima i materijalima koje tijekom semestra pripremaju nastavnici.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje V	1.-13.	48	1,6	0 %
	Pripreme za nastavu i aktivnost u nastavi	1.-13.	24	0,8	0 %
	Kolokviji (2x pismeni)	8.-13.	18	0,6	0 %
	Završni pisani ispit	8.-13.	15	0,5	50 %
	Završni usmeni ispit	1.-7.	15	0,5	50 %
	Ukupno		120	4	100 %

Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):

13. Pohađanje nastave:

Pohađanje nastave je obvezno. Toleriraju se 20% izostanaka od ukpnog broja sati, koje nije potrebno opravdati. U slučaju da student/ica izostane više od toga, uskratit će mu/joj se pravo pristupa završnom ispitu. Pohađanje nastave ne donosi udio u ocjeni, ali u bitnome utječe na uspješno polaganje kolegija.

14. Pripreme za nastavu i aktivnost u nastavi:

Studenti su dužni redovito se pripremati za nastavu: unaprijed čitati i pripremati zadane tekstove i materijale iz zadanih priručnika, samostalno rješavati zadaće te aktivno sudjelovati u nastavnom procesu. Tijekom semestra nastavnici bilježe napredak svakog pojedinog studenta kroz riješene zadaće i testove (kolokvije) koje studenti pišu na nastavi. Pod uvjetom da su ispunili sve predviđene obveze (pohađanje, zadaće i kolokviji) do kraja redovne nastave, studenti u okviru ispitnih rokova polažu završni ispit (pisani i usmeni), kojim se provjerava gradivo čitavog semestra.

15. Redovne provjere znanja (kolokviji):

Tijekom semestra studenti polažu dva kolokvija, odnosno pisane provjere vokabulara i gramatike. Oni studenti koji iz opravdanih razloga ne pristupe kolokvijima ili ne ostvare minimalni postotak, krajem semestra polažu popravni kolokvij. Da bi uspješno položio kolokvije, student mora ostvariti najmanje 50% točnih odgovora. Obzirom da kolokviji ne nose udio u konačnoj ocjeni, rezultati kolokvija izražavaju se opisnom ocjenom („zadovoljio/la“ ili „nije zadovoljio/la“). Studenti ne moraju položiti oba kolokvija (ili popravni test) da bi ostvarili pravo pristupa završnom ispitu, ali im njihovo polaganje može znatno olakšati polaganje ispita i dobivanje bolje/željene ocjene.

16. Završni ispit (pisani i usmeni dio)

Studenti koji su tijekom semestra ispunili sve predviđene obveze, pristupaju završnom (pisanom i usmenom) ispitu u okviru ispitnih rokova. Za uspješno polaganje pisanog ispita, studenti moraju ostvariti minimalno 50% točnih odgovora. Nakon položenog pisanog ispita, student pristupa usmenom ispitu. Položi li student usmeni ispit, nastavnik utvrđuje konačnu ocjenu, pri čemu pisani i usmeni dio ispita nose po 50% ukupnog udjela u ocjeni. Ukoliko student ne položi usmeni ispit, mora iznova pristupiti i pismenom i usmenom dijelu ispita na nekom od sljedećih ispitnih rokova.

Prema **Pravilniku o studiranju** konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:

5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene
4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene

	3 (dobar) = 63 - 75,9% ocjene 2 (dovoljan) = 50 - 62,9% ocjene
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 11. Redovito pohađati nastavu i aktivno sudjelovati u nastavnom procesu 12. Pripremati se za nastavu i redovito izrađivati domaće zadaće 13. Po mogućnosti položiti pisane kolokvije s minimalno 50% točnih odgovora 14. Položiti završni pisani ispit s minimalno 50% točnih odgovora 15. Položiti završni usmeni ispit
Rokovi ispita	Objavljuju se početkom akademske godine na mrežnim stranicama Odsjeka i u ISVU sustavu (na Studomatu).
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	<u>Uvjeti za pristupanje završnom ispitu</u> Da bi se pristupilo završnom ispitu, potrebno je redovito pohađati nastavu, redovito se pripremati za nastavu i po mogućnosti položiti oba kolokvija (ili popravni test) tijekom semestra. Konačni uspjeh na kolegiju ovisi o redovitom izvršavanju svih studijskih obveza, stoga se od studenata očekuje odgovornost i samostalnost u radu. <u>Materijali za kolegij</u> One materijale koji nisu obuhvaćeni zadanom literaturom (materijali za vježbu i domaće zadaće, obvezni tekstovi, zadaci i sl.) tijekom semestra pripremaju nastavnici. Studenti će potrebne materijale dobivati tijekom redovne nastave i/ili konzultacija, a mogu se, prema potrebi, objavljivati i na e-učenju ili slati elektroničkom poštom. Studenti su dužni zadane materijale imati u ispisu i donositi ih na nastavu prema potrebi. <u>Informiranje o kolegiju</u> Kontaktiranje s nastavnikom izvan nastave odvija se u vrijeme konzultacija, elektroničkom poštom (dvosmjerno), a povremeno i putem internetskih stranica (jednosmjerno). Studenti moraju redovito pratiti obavijesti na e-stranicama i na oglasnoj ploči. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija; - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja; - studentskim obvezama; - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.

Literatura	Obvezna: • Greenbaum, S. & Quirk, R. (1990): <i>A Student's Grammar of the English Language</i>. Harlow, Essex: Pearson Education Ltd. (poglavlja 14–19) • Hewings, M. & Thaine, C. (2012): <i>Cambridge Academic English: An integrated course for EAP, Student's Book</i>. Cambridge: Cambridge University Press • Biber, D., Conrad, S. & Leech, G. (2002). <i>Longman Student Grammar of Spoken and Written English</i>. Harlow, Essex: Pearson Education Ltd. • Biber, D., Conrad, S. & Leech, G. (2002). <i>Longman Student Grammar of Spoken and Written English – Workbook</i>. Harlow, Essex: Pearson Education Ltd. • Vince, M. (2003): <i>Advanced Language Practice – English Grammar and Vocabulary</i>. Oxford: Macmillan Publishers Ltd. Izborna: • Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G. & Svartvik, J. (1985): <i>A Comprehensive Grammar of the English Language</i>. Harlow, Essex: Longman Group Ltd. (poglavlja 14–18) • Eastwood, J. (2005). <i>Oxford Learner's Grammar: Grammar Finder</i>, Oxford: Oxford University Press • Swan, M. (2005). <i>Practical English Usage</i>, Oxford: Oxford University Press • Karlovčan, V. (2002): <i>An Advanced Learner's English Grammar</i>. Zagreb: Profil International Rječnici: Studenti trebaju koristiti barem jedan jednojezični rječnik engleskog jezika, primjerice: • <i>Oxford Advanced Learner's Dictionary</i>. Seventh edition. (2005). Oxford: Oxford University Press Preporuka je da studenti raspolazu i dvojezičnim rječnicima, primjerice: • Bujas, Ž. (1999). <i>Veliki englesko-hrvatski rječnik</i>. Zagreb: Nakladni zavod Globus. • Bujas, Ž. (1999). <i>Veliki hrvatsko-engleski rječnik</i>. Zagreb: Nakladni zavod Globus.
------------	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI	
Kod i naziv kolegija	65045 DH127 PSIHOLINGVISTIKA

Nastavnik Suradnik	Prof. dr. sc. Renata Šamo https://ffpu.unipu.hr/ffpu/en/renata.samo		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomska
Semestar	Ljetni	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15 P – 15 S – 0 V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Znanje engleskog jezika (za ostale studente upisane u razne studijske programe)		
Korelativnost	Temeljni lingvistički pojmovi, Uvod u studij engleskog jezika, Suvremeni engleski jezik 1- 6, Fonetika i fonologija, Morfologija i sintaksa, Semantika, Sociolingvistika, Povijest jezika		
Cilj kolegija	Upoznati studente s nastankom i razvojem psiholingvistike kao zasebne discipline te glavnim istraživačkim i metodološkim pitanjima u njejoj domeni, te potaknuti njihovo zanimanje za promatranje jezika s jednog novog aspekta zasnovanog na razumijevanju temeljnih mentalnih mehanizama jezične recepcije i produkcije.		
Ishodi učenja	1. Razumjeti uvjete u kojima je nastala psiholingvistika, prevladavajućim temama u psiholingvističkim istraživanjima s obzirom na njihovu specifičnu metodologiju te smjernicama budućeg teorijskog i istraživačkog razvoja psiholingvistike. 2. Pokazati svjesnost o promatranju fenomena jezika iz dominantno mentalne perspektive, 3. Pokazati motivaciju za jedno potpuno novo usmjerenje u svom dotadašnjem lingvističkom obrazovanju.		
Sadržaj kolegija	1. Nastanak psiholingvistike (osobito u kontekstu svjetskih/europskih i američkih lingvističkih kretanja) 2. Temeljne psiholingvističke teme (osobito danas) 3. Usvajanje jezika (etape urednog jezičnog razvoja) 4. Jezična produkcija (konceptualizacija, formulacija, artikulacija i samonadgledanje) 5. Razumijevanje govornog i pisanog jezika (glasovi, riječi, rečenice, tekstovi) 6. Gubitak jezika i poremećaji pri jezičnoj uporabi 7. Glavne metode istraživanja u psiholingvistici (eksperimentalna psiholingvistika) 8. Budućnost psiholingvistike kao samostalne lingvističke discipline		

	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	pohađanje P, S: aktivnosti u nastavi i priprema za nastavu	1. – 3.	15	0,5	17%
	test i usmena prezentacija	1. – 3.	30	1	33%
	ispit (usmeni)	1. – 3.	45	1.5	50%
	ukupno		90	3	100 %
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): 1. Pohađanje nastave: Tolerira se 20 % izostanaka (3 izostanka) i njih nije potrebno opravdati. 2. Aktivnost u nastavi: sudjelovati aktivno i kompetentno u raspravi na seminaru 3. Test i usmena prezentacija: položiti test/kolokvij koji uključuje dio gradiva te pripremiti kratku prezentaciju na odabranu temu 4. Ispit: usmeni Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: 5 (izvrstan) = 89 - 100% ocjene 4 (vrlo dobar) = 76 - 88,9% ocjene 3 (dobar) = 63 - 75,9% ocjene 2 (dovoljan) = 50 - 62,9% ocjene				
Studentske obveze	Redovito pohađati nastavu u sklopu predavanja i seminara; aktivno sudjelovati u nastavi (najčešće na temelju dobre prethodne pripreme) i položiti usmeni ispit.				
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Premda će kolegij omogućiti studentima uvid u nastanak, razvoj i dosadašnja postignuća psiholingvistike općenito, ipak će fokus u nastavi biti na engleskom jeziku (ujedno najviše istraživan u psiholingvističkom kontekstu). U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija; - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja; - studentskim obvezama; - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				

Literatura	Obvezna: 1. Scovel, Thomas. (2014). <i>Psycholinguistics</i>. Oxford: OUP. 2. Warren, Paul (2012). <i>Introducing Psycholinguistics</i>. Cambridge: CUP. Izborna: 1. Sedivy, Julie (2014). <i>Language in Mind. An Introduction to Psycholinguistics</i>. Sunderland, MA: Sinauer Associates, Inc. 2. Šamo, Renata (2012). Some processes underlying text comprehension. <i>Rassegna Italiana di Linguistica Applicata</i>. XLIV (2-3) / 243 – 254. 3. Traxler, J. Mathew (2012). <i>Introduction to Psycholinguistics. Understanding Language Science</i>. Sunderland, MA: Sinauer Associates, Inc.
------------	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI			
Kod i naziv kolegija	227354 (FFEIUEK) Indija u engleskoj i američkoj književnosti		
Nastavnik	Izv. prof. dr. sc. Igor Grbić https://ffpu.unipu.hr/ffpu/igor.grbic		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	prijediplomska
Semestar	Zimski	Godina studija	III.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15 P – 15 S – 0 V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis. Za svladavanje je preduvjet mogućnost praćenja literature na engleskom jeziku		
Korelativnost	Svi anglistički kolegiji u sklopu studijskog programa		
Cilj kolegija	Opisati genezu i evoluciju utjecaja indijske književnosti, ali i kulture uopće, na englesku i američku književnost.		
Ishodi učenja	1. Objasniti otkriće Indije u engleskoj i američkoj književnosti i kulturi. 2. Opisati pravce utjecaja i njihove varijacije.		

	3. Analizirati različitost reakcija, stupnjeve razumijevanja i nerazumijevanja, predodžbe i predrasude. 4. Interpretirati kompleksni međuodnos književnosti, kultura, svjetonazora kroz rad na tekstovima koji su za nj reprezentativni.				
Sadržaj kolegija	1. Predodžbe o Indiji u zapadnoj kulturi prije britanskog filološkog "otkrića" Indije. 2. Prvi kontakti i engleski prijevodi klasika unutar Azijskog društva. 3. Posredovanje klasičnih indijskih tekstova kroz svjetovne i religijske filtere Zapada. 4. Otkriće hinduizma i budizma, njihovo interpretiranje i apsorpiranje. 5. Uloga Indije u W. Blakea i drugih romantika. 6. Utjecaj Indije na američki transcendentalizam (Emerson i Thoreau). Vivekanandin govor na Svjetskom skupu religija u Chicagu 1893. 7. Percepcija Indije na vrhuncu britanske Indije (British Raj). Realizam i modernizam. 8. Kolonijalna Indija: Kipling. 9. Filozofska Indija: Eliot. 10. Duhovna Indija: Forster. 11. Yeats i upanišadi. 12. Isherwood i Scott. 13. Dvostranost utjecaja: engleska književnost među indijskim piscima. 14. Indijska književnost na engleskom: postkolonijalna hibridnost. 15. Indija u engleskoj i američkoj postmodernoj književnosti.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje	1-4	9	0.3	0%
	aktivnosti u nastavi i priprema za nastavu	1-4	18	0.6	20%
	pisani rad i usmeno izlaganje	4	18	0.6	20%
	ispit (pismeni)	1-4	45	1.5	50%
	ukupno		90	3.0	100%

	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): 1. Pohađanje nastave: Toleriraju se 3 izostanka. Ako se izostane više od 3 puta treba se izvršiti dodatne zadatke. Ako se izostane više od 6 puta uskratiti će se pravo na potpis, ispit i upis bodova. 2. Aktivnost u nastavi: Od studenata se očekuje aktivno sudjelovanje u raspravi na nastavi te komentiranje seminarskih izlaganja kolega. 3. Pisani rad i usmeno izlaganje: Studenti trebaju napisati esej od 5 kartica te održati izlaganje u trajanju od 20 minuta na temu po izboru. 3. Ispit: Ispit je pismeni. Odgovara se sadržaj predavanja te obvezna ispitna literatura. Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: <table><tr><td>A = 90</td><td>100%</td><td>5 (izvrstan)</td><td>= 89</td><td>100% ocjene</td></tr><tr><td>B = 80</td><td>89,9%</td><td>4 (vrlo dobar)</td><td>= 76</td><td>88,9% ocjene</td></tr><tr><td>C = 70</td><td>79,9%</td><td>3 (dobar)</td><td>= 63</td><td>75,9% ocjene</td></tr><tr><td>D = 60</td><td>69,9%</td><td>2 (dovoljan)</td><td>= 50</td><td>62,9% ocjene</td></tr><tr><td>E = 50</td><td>59,9%</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	A = 90	100%	5 (izvrstan)	= 89	100% ocjene	B = 80	89,9%	4 (vrlo dobar)	= 76	88,9% ocjene	C = 70	79,9%	3 (dobar)	= 63	75,9% ocjene	D = 60	69,9%	2 (dovoljan)	= 50	62,9% ocjene	E = 50	59,9%			
A = 90	100%	5 (izvrstan)	= 89	100% ocjene																						
B = 80	89,9%	4 (vrlo dobar)	= 76	88,9% ocjene																						
C = 70	79,9%	3 (dobar)	= 63	75,9% ocjene																						
D = 60	69,9%	2 (dovoljan)	= 50	62,9% ocjene																						
E = 50	59,9%																									
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Redovito pohađati nastavu. 2. Aktivno sudjelovati u nastavnim aktivnostima. 3. Redovito i zainteresirano rješavati postavljene zadatke. 4. Redovito i zainteresirano rješavati postavljene zadatke za domaću zadaću. 5. Na kraju semestra položiti ispit iz predviđenih tema prema sadržaju kolegija.																									
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i ISVU.																									
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.																									
Literatura	Obvezna: 1. William Blake, izbor iz pjesama. 2. Thomas S. Eliot, <i>The Waste Land</i> (izbor). 3. Ralph W. Emerson, izbor iz pjesama. 4. Edward M. Forster, <i>A Passage to India</i>. 5. Igor Grbić, "'Tagore Syndrome': A Case Study of the West's Intercultural (Mis)readings", u: <i>Literature as History: From Early to Post-</i>																									

	<i>colonial Times</i>, ur. Cchanda Chatterjee, Primus Books, New Delhi, 2014., str. 139-150. 6. Rudyard Kipling, <i>Kim</i>. 7. Salman Rushdie, <i>Midnight's Children</i>. 8. Henry D. Thoreau, <i>Walden</i> (izbor). 9. William B. Yeats (izbor iz pjesama). Izborna: 1. Christopher Isherwood (ur.), <i>Vedanta for the Western World</i> (članci C. Isherwooda i A. Huxleyja). 2. Jim Corbett, <i>Man-eaters of Kumaon</i>. 3. Igor Grbić, "Uvod u <i>Walden</i> i 'Građansku neposlušnost' H. D. Thoreaua", u: H. D. Thoreau, <i>Walden</i>, prijevod, predgovor i bilješke Igor Grbić, MF naklada, Labin, 2006., str. 5-32. 4. Ruth P. Jhabvala, <i>Heat and Dust</i>. 5. Mary M. Kaye, <i>The Far Pavilions</i>. 6. Gregory D. Roberts, <i>Shantaram</i>. 7. Paul Scott, <i>The Raj Quartet</i>. 8. Robert Sencourt, <i>India in English Literature</i>. Kennikat Press, Port Washington, 1970.
--	--

SEMESTAR V

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI			
Kod i naziv kolegija	213330 Književna kritika		
Nastavnik Suradnik	Izv. prof. dr. sc. Igor Grbić https://ffpu.unipu.hr/ffpu/igor.grbic		
Vrsta kolegija	Obavezni	Razina kolegija	prijediplomska
Semestar	Zimski	Godina studija	3.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli,	Jezik izvođenja	Engleski i hrvatski

	Filozofski fakultet, Negrijeva 6		
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	30P – 15S - 0 V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Uvod u studij engleske književnosti		
Korelativnost	Svi književni kolegiji		
Cilj kolegija	Opisati razne tipove književne kritike i njihove osobitosti te definirati modalitete ocjenjivanja književnog djela.		
Ishodi učenja	1. definirati osnovne pojmove važne za razumijevanje književne kritike; 2. definirati kritičko i argumentirano promišljanje i ocjenjivanje književnog djela; 3. razlikovati književnokritičke pristupe, njihov nastanak, zakonitosti i primjenjivosti; 4. analizirati književno djelo u kritičkom smislu; 5. formulirati vlastite književnokritičke prosudbe na osnovi poznavanja postojećih kritičkih struja; 6. razlikovati poznate kritičke metode i promišljati književno djelo.		
Sadržaj kolegija	1. odnos između književne kritike, teorije i povijesti; 2. odnos između književne kritike, analize i interpretacije; 3. načelni problemi kritike; 4. moment ukusa, konteksta, obrazovanja; 5. intrinzični i ekstrinzični aspekti; 6. kritičke zablude; 7. kritika prije 20. st.; 8. ruski formalizam: predstavljanje pojmova, karakteristika i odjeka u književnoj kritici; 9. značenje i novosti doprinosa praškog lingvističkog kruga; 10. nova kritika; 11. pojmovi, značenje i utjecaj francuskog strukturalizma; 12. interdisciplinarni pristup, njegov utjecaj i primjerenost (Jacobson, Propp. Lévi-Strauss); 13. semiološka kritika kroz Ecov doprinos, osnovni pojmovi i primjena; 14. predstavljanje osnovnih načela, glavnih značajki i primjenjivosti psihološke, arhetipske i mitske kritike; 15. hermeneutička kritika; 16. stilistička kritika; 17. Genette i njegova nova retorika, Barthes, naratologija, Derrida i dekonstrukcija, američke kritike 70-ih i negativna kritika frankfurtske škole; 18. rodna, postkolonijalna, marksistička, queer kritika; 19. autorska kritika; 20. nezapadne kritike.		

Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje	1-6	18	0,6	0
	aktivnosti u nastavi i priprema za nastavu	1-6	21	0,7	17
	pisani rad i usmeno izlaganje	1-6	21	0,7	17
	ispit (usmeni)	1-6	60	2	50
	ukupno		120	4	100
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
	1. Pohađanje nastave je obavezno. Dozvoljena su 3 izostanka za koja se student ne treba posebno opravdati, no četvrti i svaki daljnji izostanak znači dodatno opterećenje studenta novim zadacima koji predstavljaju kompenzaciju njegova zalaganja na satu, u obliku dodatnih istraživanja i pisanih radova. Student koji je izostao s više od 50% gubi segment ocjene prisutnosti na nastavi.				
	2. Aktivnost u nastavi: 0% = Ne dolazi na nastavu. 3% = Prisustvuje nastavi, no ne sudjeluje u radu. 6% = Pripremljen(a) je, no priprema je nepotpuna □ uz veće nedostatke. 10% = Pripremljen(a) je, no priprema je nepotpuna □ uz manje nedostatke. 14% = Redovito je pripremljen(a), priprema je korektna, dobrovoljno sudjeluje u nastavnome procesu. 17% = Student/studentica pokazuje visok stupanj zainteresiranosti za kolegij, uvijek je pripremljen(a), postavlja pitanja i problematizira sadržaje.				
	3. Pisani rad donosi max. 17% ocjene.				
4. Završni ispit donosi maksimalno 50% ocjene. Uključuje gradivo cijelog kolegija.					
Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:					
5 (izvrstan) = 89 - 100% ocjene					
4 (vrlo dobar) = 76 - 88,9% ocjene					
3 (dobar) = 63 - 75,9% ocjene					
2 (dovoljan) = 50 - 62,9% ocjene					
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora:				

	1. Pohađati više od 70 % nastave. Za izostanak od 30 do 50 % dodatni zadaci. Za više od 50 % izostalih sati gubi se pravo na potpis, ispis i upis bodova. 2. Napisati seminarski rad. 3. Izvršiti bar 60 % samostalnih zadataka. 4. Položiti ispit.
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 8. Eagleton, T., <i>Literary Theory: An Introduction</i>, 2nd rev.ed., Oxford: Blackwell, 1996. 9. Grbić, I., "Genetska zabluda: književnikovi poslovi i dani, umjesto književnosti", <i>Tabula: zbornik radova povodom dvadesetogodišnjice osnutka dvopredmetne talijanistike</i>, br. 13/2015., str. 104-123. 10. Grbić, I., "Occidentocentric Fallacy: Downsizing the World, or Keeping the Otherness of the Other", <i>Palimpsest</i>, http://js.ugd.edu.mk/index.php/PAL/article/view/1738/1565, sv. 1, br. 2/2016, str. 35-47. 11. Wellek, R. i Warren, A., <i>Theory of Literature</i>, New York: Harcourt, Brace and Company, 1948. (odabrana poglavlja) Izborna: 1. Brooks, C. i Warren, R. P., <i>Fundamentals of Good Writing</i>, New York: Harcourt, Brace and Company, 1949. 2. Frye, N., <i>Anatomy of Criticism</i>, Princeton: Princeton University Press, 1957. 3. Hawthorn, J., <i>Studying the Novel: An Introduction</i>, 2nd ed., London, New York: Edward Arnold, 1992. 4. Hirsch, E. D., <i>Validity in Interpretation</i> New Haven: Yale University Press, 1967. 5. Meagher, D., <i>Handbook for Critical Reading</i>, Orlando: Harcourt Brace & Company, 1997.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI			
Kod i naziv kolegija	213331 FFEUUAK UVOD U AMERIČKU KNJIŽEVNOST		
Nastavnik Suradnik	Vanjski suradnik		
Vrsta kolegija	Obavezni	Razina kolegija	prijediplomska
Semestar	Zimski	Godina studija	III.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	45P – 15S - 0V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Uspješno pohađanje prve godine studija.		
Korelativnost	Kolegij je u uskoj vezi sa svim kolegijima s područja engleske književnosti, interpretacije književnog teksta, teorije jezika i stilistike.		
Cilj kolegija	Pružiti cjeloviti sažeti pregled američke književnosti. Predstaviti faze njezina razvoja, pojasniti njezine karakteristike, naglasiti i pokazati vezu s civilizacijskim kretanjima. Predočiti i pojasniti društveno-povijesni kontekst. Analizirati odabrane naslove različitim pristupima. Potaknuti dijalog s tradicionalnijim pristupima, razviti kritičko mišljenje i vještinu kritičkog izlaganja.		
Ishodi učenja	Nakon savladavanja sadržaja kolegija i položenog ispita studenti/ce će biti osposobljeni: 1. pojasniti razvoj američke književnosti, karakteristike i njezin utjecaj na civilizacijske tendencije u kontekstu svjetske književnosti. 2. analizirati odabrane tekstove kroz različite pristupe, 3. kontekstualizirati književne pojave.		
Sadržaj kolegija	Kolegij će dati pregled američke književnosti te upoznati studente s najznačajnijim književnim pravcima kroz odabrane relevantne tekstove. Studenti će dobiti podroban uvid u odnos između obrađenih književnih tekstova i najvažnijih političkih, socioloških i kulturnih događaja stoljeća.		

	Činjenično znanje o američkoj književnosti kontekstualizirat će se kroz predavanja i seminarsku analizu odabranih tekstova.											
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)							
	pohađanje nastave	1-3	18	0,6	0							
	aktivnosti u nastavi i priprema za nastavu	1-3	21	0,7	17							
	pisani rad i usmeno izlaganje	1-3	21	0,7	17							
	ispit (usmeni)	1-3	60	2	50							
	ukupno		120	4	100							
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):											
	1. Pohađanje nastave: Tolerira se 20 % izostanaka (dakle, 3 izostanka) i njih nije potrebno opravdati. 2. Aktivnost u nastavi: sudjelovati aktivno i kompetentno u raspravi na seminaru o pročitanoj, čitajući redovito lektiru i književnopovijesnu literaturu (kontinuirana provjera znanja). 3. Pisani rad: Seminarski rad se vrednuje kao dokaz samostalnog i kompetentnog vladanja literaturom i problematikom iznesenom na kolegiju. 4. Ispit: Usmeni Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: <table><tr><td>5 (izvrstan)</td><td>= 89 - 100% ocjene</td></tr><tr><td>4 (vrlo dobar)</td><td>= 76 - 88,9% ocjene</td></tr><tr><td>3 (dobar)</td><td>= 63 - 75,9% ocjene</td></tr><tr><td>2 (dovoljan)</td><td>= 50 - 62,9% ocjene</td></tr></table>					5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene	4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene	3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene	2 (dovoljan)
5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene											
4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene											
3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene											
2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene											
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora - Pohađati više od 70% nastave. Ako izostane od 30 do 50 % nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke, a ako izostane više od 50 %, gubi pravo na potpis, ispit i upis bodova. - Napisati i izložiti referat. Rad treba biti dovršen i predan prije kraja nastave. - Položiti kolokvij. - Položiti pismeni ispit. Dodatna pojašnjenja: Kolokvij se piše krajem studenog/početkom prosinca, a ispravak kolokvija tjedan dana kasnije. Završnom ispitu smije se pristupiti samo ukoliko su izvršene sve predviđene obveze. U konačnu ocjenu ulaze rezultati kolokvija i završnoga ispita, ocjena referata, ocjena izlaganja, pohađanje nastave, domaće zadaće te aktivnost na nastavi.											
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim											

	stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: Ralph Waldo Emerson, Self-Reliance (izbor) Henry David Thoreau, Walden (izbor) Washington Irving, Rip Van Winkle (kratka priča) Edgar Allan Poe, The Purloined Letter (kratka priča), Walt Whitman, Leaves of Grass (izbor poezije) Robert Frost, Stopping by Woods on a Snowy Evening (izbor poezije) T. S. Eliot, The Love Song of J. Alfred Prufrock (poezija) Nathaniel Hawthorne, The Scarlet Letter (roman) Herman Melville, Moby Dick or the Whale (roman) Upton Sinclair: The Jungle (roman) William Faulkner, The Sound and the Fury (roman) F.S. Fitzgerald: The Great Gatsby (roman) Ezra Pound, izbor poezije Ernest Hemingway, The Sun Also Rises (roman) Margaret Walker, For My People (poezija) John Dos Passos, USA Trilogy (izbor) Sandra Cisneros, One Holy Night (kratka priča) Donald Barthelme, Snow White (roman) Robert Coover, The Babysitter (kratka priča) Thomas Pynchon, Entropy (kratka priča) Cormac McCarthy, No Country for Old Men Kritika: Richard Ruland and Malcolm Bradbury, From Puritanism to Postmodernism: A History of American Literature Richard Godden, Fictions of Capital: The American Novel from James to Mailer Emory Elliott (gl. ur.), The Columbia History of The American Novel McQuade, Donald et al., eds. The Harper American Literature. New York: Harper Collins College Publishers, 1994. (izabrani tekstovi) Izborna: Rowe, John Carlos. At Emerson's Tomb: The Politics of Classic American Literature. New York: Columbia UP, 1997. (izbor)

	Robert Alter, <i>Motives for Fiction</i> Robert Detweiler, <i>Uncivil Rites: American Fiction, Religion, and the Public Sphere</i>
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI			
Kod i naziv kolegija	213332 FFSEJ5 SUVREMENI ENGLESKI JEZIK 5		
Nastavnik Suradnik	Krešimir Vunić, predavač https://ffpu.unipu.hr/ffpu/kresimir.vunic		
Vrsta kolegija	Obavezni	Razina kolegija	prijediplomska
Semestar	Zimski	Godina studija	III.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	OP – 0 S - 60 V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Preduvjet za upis i polaganje jest položen kolegij <i>Suvremeni engleski jezik 4.</i>		
Korelativnost	Kolegij se izravno nadovezuje na temelje stečene u okviru kolegijâ <i>Suvremeni engleski jezik 1 – 4.</i> Kolegij je u korelaciji sa svim drugim standardnojezičnim kolegijima prijediplomskoga studija.		
Cilj kolegija	Cilj je kolegija usvojiti temeljne prijevodne vještine kroz vježbu i praktično iskustvo. U okviru kolegija, studenti će naučiti samostalno analizirati izvorni tekst, prepoznati prevodilačke probleme i primijeniti odgovarajuću prijevodnu strategiju i postupke za uspješno prevođenje s hrvatskog na engleski, i s engleskog na hrvatski jezik. Također, studenti će naučiti služiti se najvažnijim pomagalicama i resursima potrebnim za prevođenje te usvojiti vještinu redaktura vlastitog i tuđeg prijevoda. Kroz zadatke na kolegiju studenti će dodatno unaprijediti svoje jezične i kulturološke kompetencije.		
Ishodi učenja	Po odslušanom kolegiju odnosno položenom ispitu studenti će moći: 1. Samostalno se služiti najvažnijim pomagalicama i resursima potrebnim za uspješno prevođenje s hrvatskog na engleski, i s engleskog na hrvatski jezik;		

	2. Samostalno analizirati izvorni tekst i razumjeti njegovu jezičnu i kulturološku pozadinu; 3. Primijeniti odgovarajuću prijevodnu strategiju i postupke s obzirom na specifičnosti i zahtjeve komunikacijske situacije; 4. Razumjeti potrebe krajnjega korisnika i uspješno im prilagoditi konačni prijevod; 5. Analizirati temeljne prijevodne probleme i uspješno predlagati njihova rješenja; 6. Odabrati, prilagoditi i kombinirati temeljne prijevodne postupke za uspješno prevođenje s hrvatskog na engleski, i s engleskog na hrvatski jezik; 7. Samostalno redigirati vlastite i tuđe prijevode na hrvatskom i engleskom jeziku; 8. Kvalitetno prevoditi novinske članke i promidžbene tekstove s hrvatskog na engleski, i s engleskog na hrvatski jezik.
Sadržaj kolegija	Sadržaj kolegija obuhvaća upoznavanje osnova pisanoga prevođenja i temeljnih prijevodnih strategija i postupaka. Najveći je dio kolegija posvećen praktičnome radu s ciljem da studenti kroz praktično iskustvo usvoje i razviju temeljne prijevodne vještine za uspješno prevođenje s engleskog na hrvatski i s hrvatskog na engleski jezik. Praktični rad podrazumijeva prevođenje aktualnih novinskih članaka (dnevne novosti, domaća i međunarodna politika, kultura, turizam, mediji, ekologija, i sl.) te promidžbenih materijala, s engleskog na hrvatski i s hrvatskog na engleski jezik. Ovakva je vrsta tekstova odabrana zbog njihove relativne jednostavnosti i manje zastupljenosti stručne terminologije i nazivlja, što studentima omogućava koncentriranje na temeljne aspekte procesa prevođenja. Također, dio će kolegija biti posvećen upoznavanju s tiskanim i elektroničkim pomagalima i resursima potrebnim prevoditelju. • Uvod u prevođenje i temeljni pojmovi. • Tiskana i elektronička pomagala i resursi potrebni prevoditelju. • Razumijevanje jezične i kulturološke pozadine teksta. • Uspješna prilagodba različitim komunikacijskim situacijama. • Specifičnosti vokabulara i stila u različitim vrstama tekstova. • Različite funkcije teksta i prilagodba prijevoda čitateljstvu. • Samostalna izrada glosara za vlastite potrebe. • Osnove procesa pisanoga prevođenja, temeljni prijevodni postupci i strategije. • Praktični rad – prevođenje aktualnih novinskih članaka i promidžbenih materijala, s engleskog na hrvatski i s hrvatskog na engleski jezik. Studenti će se u svome radu služiti jednojezičnim i dvojezičnim rječnicima, gramatičkim i drugim jezičnim priručnicima, pretraživanjem Interneta te izrađivati glosare za vlastite potrebe. Kroz praktični rad, studenti će primjenjivati i uvježbavati znanja stečena kroz kolegije <i>Suvremeni engleski jezik 1–4</i>. Prijevodni postupci uvježbavaju se prema materijalima i zadacima koje tijekom semestra pripremaju nastavnici.

Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje V	1.-8.	48	1,6	0 %
	Pripreme za nastavu, aktivnost i samostalni prijevodi	1.-8.	48	1,6	50 %
	Kolokviji (2x pismeni) ili završni pismeni ispit	1.-8.	24	0,8	50 %
	Ukupno		120	4	100 %

Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):

1. Pohađanje nastave:

Pohađanje nastave je obvezno. Tolerira se 10% izostanaka (dakle, ukupno tri), koje nije potrebno opravdati. U slučaju da student/ica izostane s više od 10% nastave, uskratit će mu/joj se pravo na potpis i pravo pristupa završnom ispitu. Rad tijekom nastave u obliku obveznih zadaća i samostalnih prijevoda donosi 50% udjela u ocjeni.

2. Način rada:

Studenti prevode zadane tekstove s engleskog na hrvatski i s hrvatskog na engleski jezik, kako tijekom vježbi, tako i u obliku obveznih zadaća. Na vježbama također redigiraju vlastite prijevode i prijevode kolega. Od nastavnika primaju savjete i smjernice za rad te povratne informacije o (ne)prihvatljivosti pojedinih rješenja. Tekstove za prijevod studenti dobivaju od nastavnika u tiskanom ili elektroničkom obliku. Povratne informacije o svojim prijevodima dobivaju u usmenom obliku, na vježbama ili u vrijeme konzultacija. Nastavnik ocjenjuje cjelokupni rad studenta tijekom semestra u obliku samostalnih prijevoda i obveznih zadaća, što u konačnici nosi 50 % udjela u ocjeni.

3. Pripreme za nastavu i aktivnost u nastavi:

Osim redovitog pohađanja, od studenata se očekuje dobra pripremljenost za nastavu i aktivno sudjelovanje u nastavi. Tijekom semestra studenti moraju redovito samostalno prevoditi zadane tekstove i donositi ih na nastavu te aktivno sudjelovati u nastavi i raspravi o pojedinim prevodilačkim rješenjima. Nastavnik također može tražiti da student preda svoje prijevode u elektroničkom obliku. Od studenata se očekuje da aktivno surađuju s kolegama u grupi i jedni drugima pomažu oko usvajanja prijevodnih vještina. Od studenata se također očekuje da pokažu samostalnost i odgovornost za razvijanje vještina opisanih u ciljevima i sadržaju kolegija, a prema nastavnikovim uputama i savjetima. Tijekom semestra nastavnici bilježe napredak svakog pojedinog studenta kroz riješene zadaće i kolokvije koje studenti pišu na nastavi. O cjelokupnom radu studenta tijekom semestra nastavnik donosi ocjenu koja u konačnici nosi 50% udjela u ocjeni. Drugih 50% udjela u konačnoj ocjeni studenti ostvaruju putem pisanih kolokvija ili završnog pisanog ispita.

4. Pisani kolokviji, završni ispit i konačna ocjena:

Tijekom semestra studenti pišu dva kolokvija. Svaki kolokvij podrazumijeva po jedan prijevod s engleskog na hrvatski i jedan prijevod s hrvatskog na engleski, duljine izvornog teksta oko 150 riječi. Studenti koji polože oba kolokvija (ukupno 4 prijevoda) oslobađaju se završnog pismenog ispita. Drugim riječima, studenti mogu tijekom semestra ostvariti 100% udjela u ocjeni, od čega 50% putem pisanih kolokvija, i 50% putem samostalnih prijevoda i obveznih zadaća. Oni studenti koji ne polože oba kolokvija, tijekom ispitnih rokova izlaze na završni pisani ispit, koji se sastoji od prijevoda jednog teksta s engleskog na hrvatski, i jednog teksta s hrvatskog na engleski jezik, ukupne duljine oko 150 riječi za

	izvorni tekst. Položi li student oba prijevoda, nastavnik utvrđuje konačnu ocjenu, pri čemu cjelokupan rad tijekom semestra nosi 50% i pismeni ispit 50% udjela u ocjeni. Ukoliko student ne položi oba dijela ispita, mora iznova pisati oba prijevoda (hrv-eng i eng-hrv) na nekom od sljedećih ispitnih rokova. Na pisanim kolokvijima i ispitima dozvoljeno je koristiti se rječnicima, isključivo u tiskanom obliku. Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: <table> <tr> <td>5 (izvrstan)</td><td>= 89 - 100% ocjene</td></tr> <tr> <td>4 (vrlo dobar)</td><td>= 76 - 88,9% ocjene</td></tr> <tr> <td>3 (dobar)</td><td>= 63 - 75,9% ocjene</td></tr> <tr> <td>2 (dovoljan)</td><td>= 50 - 62,9% ocjene</td></tr> </table>	5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene	4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene	3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene	2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene
5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene								
4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene								
3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene								
2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene								
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Redovito pohađati nastavu, pripremati se za nastavu i aktivno sudjelovati u nastavnom procesu 2. Redovito izrađivati samostalne prijevode i domaće zadaće (50 % udjela u ocjeni) 3. Položiti dva kolokvija <i>ili</i> završni pisani ispit – prijevod jednog teksta s engleskog na hrvatski i jednog s hrvatskog na engleski duljine oko 150 riječi za izvorni tekst (50 % udjela u ocjeni)								
Rokovi ispita	Objavljuju se početkom akademske godine na mrežnim stranicama Odsjeka i u ISVU sustavu (na Studomatu).								
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	<u>Uvjeti za pristupanje završnom ispitu</u> Pod uvjetom da su ispunili sve predviđene obveze (pohađanje nastave, samostalni prijevodi i zadaće) i položili oba kolokvija do kraja redovne nastave, studenti već tijekom semestra ostvaruju 100% udjela u ocjeni. Ukoliko student ne položi oba kolokvija (ukupno 4 prijevoda), a ispunio je sve ostale obveze, pristupa završnom ispitu u okviru ispitnih rokova. Konačni uspjeh na kolegiju ovisi o redovitom izvršavanju svih studijskih obveza, stoga se od studenata očekuje odgovornost i samostalnost u radu. <u>Materijali za kolegij</u> Studenti će potrebne materijale i tekstove za prijevod dobivati od nastavnika tijekom redovne nastave i/ili u elektroničkom obliku. Studenti su dužni zadane materijale i vlastite prijevode imati u ispisu i donositi ih na nastavu prema potrebi. <u>Informiranje o kolegiju</u> Kontaktiranje s nastavnikom izvan nastave odvija se u vrijeme konzultacija, elektroničkom poštom (dvosmjerno), a povremeno i								

	putem internetskih stranica (jednosmjerno). Studenti moraju redovito pratiti obavijesti na e-stranicama i na oglasnoj ploči. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: Studenti ne trebaju kupovati sve rječnike, ali trebali bi imati barem jedan dvojezični (u svakome smjeru) i barem jedan jednojezični. <u>Dvojezični rječnici, primjerice:</u> • Bujas, Ž. (1999). <i>Veliki englesko-hrvatski rječnik</i>. Zagreb: Nakladni zavod Globus. • Bujas, Ž. (1999). <i>Veliki hrvatsko-engleski rječnik</i>. Zagreb: Nakladni zavod Globus. <u>Jednojezični rječnici, primjerice:</u> • <i>Oxford Advanced Learner's Dictionary</i>. (2005). Oxford: Oxford University Press <u>Enciklopedijski rječnici, primjerice:</u> • <i>The New Oxford Dictionary of English</i>, ili • <i>Webster's Third New International Dictionary</i> <u>Kolokacijski rječnici, primjerice:</u> • <i>Oxford Collocations Dictionary for Students of English</i>. (2003). Oxford: Oxford University Press <u>Tezaurusi, primjerice:</u> • Waite, M. (ed.) (2001). <i>Oxford Paperback Thesaurus</i>. Oxford: Oxford University Press Dopunska: • Anić, V. (2003). <i>Veliki rječnik hrvatskoga jezika</i>. Zagreb: Novi Liber • <i>Hrvatski enciklopedijski rječnik</i> (2003). Zagreb: Novi Liber • Anić, V. i Silić, J. (2001). <i>Pravopis hrvatskoga jezika</i>. Zagreb: Novi Liber • Bendow, I. (2006). <i>Englesko-hrvatski frazeološki rječnik</i>. Zagreb: Naklada Ljevak

	Bendow, I. (2009). <i>Hrvatsko-engleski frazeološki rječnik</i>. Zagreb: Naklada Ljevak
--	---

SEMESTAR VI

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI			
Kod i naziv kolegija	227358 FFEEJUVI Engleski jezik u vremenu i prostoru		
Nastavnik	Prof. dr. sc. Renata Šamo https://ffpu.unipu.hr/ffpu/en/renata.samo doc. dr. sc. Robert Kurelić https://ffpu.unipu.hr/ffpu/en/robert.kurelic		
Vrsta kolegija	Obvezni	Razina kolegija	prijediplomska
Semestar	Ljetni	Godina studija	III.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15P – 30 S – 0 V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis. Za svladavanje je preduvjet mogućnost praćenja literature na engleskom jeziku		
Korelativnost	Svi anglistički kolegiji u sklopu studijskog programa		
Cilj kolegija	Usvojiti kompetencije za razumijevanje razvoja engleskog jezika kroz povijest u društveno-političkom kontekstu kao i njegov status jedinog hipersredišnjeg jezika u suvremenom svijetu (<i>lingua franca</i>).		
Ishodi učenja	1. Objasniti osnovne značajke društveno-političkog razvoja Britanskog otočja od ranog srednjovjekovlja do suvremenog doba 2. Klasificirati te objasniti razvojne etape engleskog jezika od staroengleskog, preko srednjovjekovnog i novovjekovnog do suvremenog engleskog jezika		

	3. Prepoznati osnovne značajke engleskog jezika kroz povijest na primjeru povijesnih tekstova 4. Interpretirati međudnos između etapa društveno-političkog razvoja i etapa razvoja engleskog jezika 5. Osvijestiti ključnu ulogu komunikacije na engleskom jeziku u suvremenom svijetu polazeći od argumentirane rasprave				
Sadržaj kolegija	• Introduction into the History of the British Isles • Roman Britain and the Anglo-Saxon Settlement • The Anglo-Saxon World – The Triumph of “Old English” • Old English I • Norman Conquest – Anglo-Norman Dominance and the Simplification of English • The Late Medieval World – Vernacularisation and “Middle English” • Middle English I • The Age of Shakespeare – From Henry VIII to the English Civil War • Early Modern English I • The Empire of Modern English – Dominion of the Seas and English as a World Language • American Revolution – The Beginning of the End of Empire • Commonwealth of Nations – the Inheritance of Empire • English in Terms of Linguistic and Cultural Globalisation • World Englishes • The EU: the More Languages, the More English				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivnost u nastavi P, S	1-5	36	1.2	20%
	aktivnosti u nastavi i priprema za nastavu	1-5	3	0.1	10%
	pisani rad i usmeno izlaganje	5	21	0.7	30%
	ispit (usmeni)	1-5	30	1	50%
	ukupno		90	3	100%

	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): 1. Pohađanje nastave: Toleriraju se 3 izostanka. Ako se izostane više od 3 puta treba se izvršiti dodatne zadatke. Ako se izostane više od 6 puta uskratiti će se pravo na potpis, ispit i upis bodova. 2. Aktivnost u nastavi: Od studenata se očekuje aktivno sudjelovanje u raspravi na nastavi te komentiranje seminarskih izlaganja kolega. 3. Pisani rad i usmeno izlaganje: Studenti trebaju napisati esej od 5 kartica te održati izlaganje u trajanju od 20 minuta na temu po izboru. 3. Ispit: Ispit je usmeni. Odgovara se sadržaj predavanja te obvezna ispitna literatura. Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: <table> <tr> <td>5 (izvrstan)</td><td>= 89 - 100% ocjene</td></tr> <tr> <td>4 (vrlo dobar)</td><td>= 76 - 88,9% ocjene</td></tr> <tr> <td>3 (dobar)</td><td>= 63 - 75,9% ocjene</td></tr> <tr> <td>2 (dovoljan)</td><td>= 50 - 62,9% ocjene</td></tr> </table>	5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene	4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene	3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene	2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene
5 (izvrstan)	= 89 - 100% ocjene								
4 (vrlo dobar)	= 76 - 88,9% ocjene								
3 (dobar)	= 63 - 75,9% ocjene								
2 (dovoljan)	= 50 - 62,9% ocjene								
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Redovito pohađati nastavu. 2. Aktivno sudjelovati u nastavnim aktivnostima (vježbama). 3. Redovito i zainteresirano rješavati postavljene zadatke 4. Redovito i zainteresirano rješavati postavljene zadatke za domaću zadaću. 5. Na kraju semestra položiti ispit iz predviđenih tema prema sadržaju kolegija								
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i ISVU.								
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Predviđeno je povremeno sudjelovanje gostujućih predavača, osobito priznatih stručnjaka za povijest engleskog jezika. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.								
Literatura	Obvezna: 10. William E. Burns. <i>A Brief History of Great Britain</i>. New York: Facts on File: 2010.								

11. Jacque Merlitz (2018): English as a lingua franca: Facts, benefits and costs. *World Economy*, 41(102).
https://www.researchgate.net/publication/324266084_English_as_a_lingua_franca_Facts_benefits_and_costs
12. Momma Haruko i Michael Matto (eds.) (2011). *A Companion to the History of English Language*. Amsterdam: Wiley Blackwell.
13. Edgar Schneider (2018). *World Englishes*. Oxford Research Encyclopedias.
<https://doi.org/10.1093/acrefore/9780199384655.013.270>

Izborna:

9. Robert Bartlett. *England Under the Norman and Angevin Kings: 1075–1225*, Oxford: Claredon Press, 2000.
10. Martyn Bennet. *Oliver Cromwell*. Abingdon: Routledgem 2006.
11. Andrew Brown. *Church and Society in England, 1000–1500*. New York: Palgrave Macmillan, 2003.
12. David Cressy: *Literacy and the Social Order: Reading and Writing in Tudor and Stuart England*. Cambridge: Cambridge University Press, 1980.
13. James Daybell. *Women Letter-Writers in Tudor England*. New York: Oxford University Press, 2006.
14. D. J. V. Fisher. *The Anglo-Saxon age, c. 400-1042*, New York: Barnes & Noble Books, 1973.
15. Christopher Harper-Bill and Elisabeth van Houts, ed. *A Companion to the Anglo-Norman World*. Woodbridge: The Boydell Press, 2003.
16. Richard M. Hogg, *The Cambridge History of England I-VI*. Oxford: Oxford University Press, 1992-2000.
17. Robert Middlekauff. *The Glorious Cause: The American Revolution, 1763-1789*. New York : Oxford University Press, 1982.
18. Kenneth O. Morgan. *The Oxford History of Britain*. Oxford: Oxford University Press, 1988.
19. Curtis Perry, *Literature and Favoritism in Early Modern England*. Cambridge: Cambridge University Press, 2006.
20. Colin Platt. *Medieval England. A social history and archaeology from the Conquest to 1600 AD*. London: Routledge, 2005.
21. David Rollinson. *A Commonwealth of the People. Popular Politics and England's Long Social Revolution 1066-1649*. Cambridge: Cambridge University Press, 2009.
22. P.H. Sawyer. *From Roman Britain to Norman England*. 2nd edition. London: Routledge, 1998.
23. Kevin Sharpe and Steven N. Zwicker, ed. *Reading, Society and Politics in Early Modern England*.
24. Michael Swanton. *The Anglo-Saxon Chronicles*. London: Routledge, 2001.
25. Miles Taylor, ed. *The Victorian Empire and Britain's Maritime World, 1837–1901: The Sea and Global History*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2013.

	26. <i>Journal of English as a Lingua Franca</i> . De Gruyter.
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI			
Kod i naziv kolegija	213334 FFSINJS SHAKESPEARE I NJEGOVI SUVREMENICI		
Nastavnik Suradnik	Vanjski suradnik		
Vrsta kolegija	Obavezni	Razina kolegija	prijediplomska
Semestar	Zimski	Godina studija	III.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	30 P – 15 S – 0 V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Uspješno pohađanje druge godine studija.		
Korelativnost	Kolegij je u uskoj vezi sa svim kolegijima s područja engleske Književnosti.		
Cilj kolegija	1. Dati uvid u razvoj engleske književnosti tog razdoblja sa naglaskom na poeziju i dramsko stvaralaštvo. 2. Pojasniti karakteristike poezije i drame tog razdoblja. 3. Predočiti i pojasniti društveno-povijesni kontekst ovog razdoblja u Engleskoj, engleskom govornom području i u Europi. 4. Analizirati odabrane naslove različitim pristupima. 5. Potaknuti dijalog s tradicionalnijim pristupima i raspravu o sredstvima filmskih adaptacija.		
Ishodi učenja	Nakon apsolviranog sadržaja kolegija i pripreme za ispit studenti/ce će biti osposobljeni: 1. pojasniti karakteristike poezije i drame tog razdoblja i utjecaj na kasniju englesku književnost 2. analizirati odabrane tekstove realizma kroz različite pristupe		

Sadržaj kolegija	1. Uvod u povijesni kontekst Elizabetinskog razdoblja s posebnim osvrtom na obitelj Tudor. 2. Društveni, gospodarski, politički i religijski kontekst razdoblja. 3. Analiza odabranih tekstova kroz različite pristupe.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje nastave	1-2	36	1.2	0
	aktivnosti u nastavi i priprema za nastavu	1-2	24	0,8	17
	pisani rad i usmeno izlaganje	1-2	24	0,8	17
	ispit (usmeni)	1-2	36	1.2	50
	ukupno		120	4	100 %
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): 1. Pohađanje nastave: Tolerira se 20 % izostanaka (dakle, 3 izostanka) i njih nije potrebno opravdati. 2. Aktivnost u nastavi: sudjelovati aktivno i kompetentno u raspravi na seminaru o pročitanome, čitajući redovito lektiru i književnopovijesnu literaturu (kontinuirana provjera znanja). 3. Pisani rad: Seminarski rad se vrednuje kao dokaz samostalnog i kompetentnog vladanja literaturom i problematikom iznesenom na kolegiju. 4. Ispit: Usmeni. Prema Pravilniku o ocjenjivanju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: 5 (izvrstan) = 89 - 100% ocjene 4 (vrlo dobar) = 76 - 88,9% ocjene 3 (dobar) = 63 - 75,9% ocjene 2 (dovoljan) = 50 - 62,9% ocjene				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora 1. Pohađati više od 70% nastave. Ako izostane od 30 do 50 % nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke, a ako izostane više od 50 %, gubi pravo na potpis, ispit i upis bodova. 2. Napisati i izložiti referat. Rad treba biti dovršen i predan prije kraja nastave. 3. Položiti usmeni ispit. Dodatna pojašnjenja: Završnom ispitu smije se pristupiti samo ukoliko su izvršene sve predviđene obveze. U konačnu ocjenu ulaze rezultati				

	završnoga ispita, ocjena referata, ocjena izlaganja, pohađanje nastave, domaće zadaće te aktivnost na nastavi.
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: Christopher Marlowe: 'Hero and Leander' (40 str.) Christopher Marlowe: 'Doctor Faustus' (60 str.) William Shakespeare: 'Venus and Adonis' (40 str.) William Shakespeare: 'A Midsummer Night's Dream' (60 str.) William Shakespeare: 'Othello' (50 str.) William Shakespeare: 'The Tempest' (80 str.) John Donne: izbor iz djela (40 str.) Benjamin Jonson: 'The Alchemist' (100 str.) Arthur F. Kinney & Thomas Warren Hopper (eds), A new Companion to Renaissance Drama, Wiley Blackwell, 2017. Thomas N. Corns (ed). The Cambridge Companion to English Poetry, Donne to Marvell, Cambridge, 1993. (selection, 150 pp) Optional: A. R. Braunmuller, Michael Hattaway (eds.), The Cambridge Companion to English Renaissance Drama, Cambridge 2003. (350 str.) Patrick Cheney (ed), The Cambridge Companion to Christopher Marlowe, Cambridge, 2004. Germaine Greer: Shakespeare's Wife, London 2007.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI DVOPREDMETNI STUDIJ ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI	
Kod i naziv kolegija	213336 (SSSEJ6) SUVREMENI ENGLESKI JEZIK 6

Nastavnik Suradnik	Krešimir Vunić, predavač		
Vrsta kolegija	Obavezni	Razina kolegija	prijediplomska
Semestar	Ljetni	Godina studija	III.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja	ENGLESKI
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	OP – 0 S – 60 V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Preduvjet za upis i polaganje jest položen kolegij <i>Suvremeni engleski jezik 5</i> .		
Korelativnost	Kolegij je korespondentan, odnosno izravno se nadovezuje na kolegij <i>Suvremeni engleski jezik 5</i> . Također se nadovezuje i na temelje stečene u okviru kolegijâ <i>Suvremeni engleski jezik 1 – 4</i> . Kolegij je u korelaciji sa svim drugim standardnojezičnim kolegijima prijediplomskoga studija.		
Cilj kolegija	Cilj je kolegija usavršiti temeljne prijevodne vještine kroz vježbu i praktično iskustvo te usvojiti kompetencije za samostalnu analizu izvornog teksta, uspješno rješavanje prevodilačkih problema i primjenu odgovarajućih prijevodnih strategija za uspješno prevođenje s hrvatskog na engleski, i s engleskog na hrvatski jezik. Također, studenti će naučiti služiti se najvažnijim pomagalima i resursima potrebnim za prevođenje te usvojiti vještinu redakteure vlastitog i tuđeg prijevoda. Kroz zadatke na kolegiju studenti će dodatno unaprijediti svoje jezične i kulturološke kompetencije.		
Ishodi učenja	Po odslušanom kolegiju odnosno položenom ispitu studenti će moći: 1. Samostalno se služiti najvažnijim pomagalima i resursima potrebnim za uspješno prevođenje s hrvatskog na engleski, i s engleskog na hrvatski jezik; 2. Samostalno analizirati izvorni tekst i razumjeti njegovu jezičnu i kulturološku pozadinu; 3. Prepoznati terminološke i druge probleme pojedinih stručnih registara i uspješno im se prilagoditi; 4. Primijeniti odgovarajuću prijevodnu strategiju i postupke s obzirom na specifičnosti i zahtjeve komunikacijske situacije; 5. Razumjeti potrebe krajnjega korisnika i uspješno im prilagoditi konačni prijevod; 6. Analizirati temeljne prijevodne probleme i uspješno predlagati njihova rješenja;		

	7. Odabrati, prilagoditi i kombinirati temeljne prijevodne postupke za uspješno prevođenje s hrvatskog na engleski, i s engleskog na hrvatski jezik; 8. Samostalno redigirati vlastite i tuđe prijevode na hrvatskom i engleskom jeziku; 9. Kvalitetno prevoditi općejezične tekstove iz različitih područja s hrvatskog na engleski, i s engleskog na hrvatski jezik.				
Sadržaj kolegija	Sadržaj kolegija obuhvaća daljnje savladavanje procesa pisanoga prevođenja, vježbanje prevodilačkih postupaka te upoznavanje i proučavanje pojedinih stručnih registara. Naglasak je kolegija na praktičnome radu, što podrazumijeva prevođenje općejezičnih tekstova s engleskog na hrvatski i s hrvatskog na engleski jezik. Kroz rad na različitim tekstovima, studenti će se upoznati sa specifičnostima prevodilačkih problema u različitim komunikacijskim situacijama, kao i s terminološkim problemima pojedinih registara te savladati načine njihovog nadilaženja. Kroz praktični rad biti će obuhvaćene sljedeće teme: politika, ekonomija i gospodarstvo, pravo, zdravstvo i medicina, znanost i tehnologija, turizam, kultura i umjetnost. Posebna se pozornost posvećuje analizi odabranih tekstova, jezičnih struktura i vokabulara koji se u njima pojavljuju te pojedinih stručnih registara. • Razumijevanje jezične i kulturološke pozadine teksta. • Uspješna prilagodba različitim komunikacijskim situacijama. • Razumijevanje stilističkih obilježja teksta i pojedinih stručnih registara. • Specifičnosti vokabulara, stila i strukture u različitim vrstama tekstova. • Specifičnosti prevođenja različitih tipova teksta: funkcija teksta, čitateljstvo, stil. • Terminološki problemi različitih područja za koje prevoditelj nije stručnjak i strategije za njihovo prevođenje. • Prevoditeljevo (ne)poznavanje određenog područja i prevodilački problemi. • Norme ciljne kulture i njihova uloga pri odabiru prijevodne strategije. • Samostalna izrada glosara za pojedine stručne registre. • Praktični rad – prevođenje općejezičnih tekstova s engleskog na hrvatski i s hrvatskog na engleski jezik. Studenti će se u svome radu služiti jednojezičnim i dvojezičnim rječnicima, gramatičkim i drugim jezičnim priručnicima, pretraživanjem Interneta te izrađivati glosare za vlastite potrebe. Kroz praktični rad, studenti će primjenjivati i uvježbavati znanja stečena kroz kolegije <i>Suvremeni engleski jezik 1–5</i>. Prijevodni postupci uvježbavaju se prema materijalima i zadacima koje tijekom semestra pripremaju nastavnici.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje V	1.-9.	48	1,6	0 %

	Pripreme za nastavu, aktivnost i samostalni prijevodi	1.-9.	48	1,6	50 %
	Kolokviji (2x pismeni) ili završni pismeni ispit	1.-9.	24	0,8	50 %
	Ukupno		120	4	100 %

Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):

1. Pohađanje nastave:

Pohađanje nastave je obvezno. Tolerira se 10% izostanaka (dakle, ukupno tri), koje nije potrebno opravdati. U slučaju da student/ica izostane s više od 10% nastave, uskratit će mu/joj se pravo na potpis i pravo pristupa završnom ispitu. Rad tijekom nastave u obliku obveznih zadaća i samostalnih prijevoda donosi 50% udjela u ocjeni.

2. Način rada:

Studenti prevode zadane tekstove s engleskog na hrvatski i s hrvatskog na engleski jezik, kako tijekom vježbi, tako i u obliku obveznih zadaća. Na vježbama također redigiraju vlastite prijevode i prijevode kolega. Od nastavnika primaju savjete i smjernice za rad te povratne informacije o (ne)prihvatljivosti pojedinih rješenja. Tekstove za prijevod studenti dobivaju od nastavnika u tiskanom ili elektroničkom obliku. Povratne informacije o svojim prijevodima dobivaju u usmenom obliku, na vježbama ili u vrijeme konzultacija. Nastavnik ocjenjuje cjelokupni rad studenta tijekom semestra u obliku samostalnih prijevoda i obveznih zadaća, što u konačnici nosi 50 % udjela u ocjeni.

3. Pripreme za nastavu i aktivnost u nastavi:

Osim redovitog pohađanja, od studenata se očekuje dobra pripremljenost za nastavu i aktivno sudjelovanje u nastavi. Tijekom semestra studenti moraju redovito samostalno prevoditi zadane tekstove i donositi ih na nastavu te aktivno sudjelovati u nastavi i raspravi o pojedinim prevodilačkim rješenjima. Nastavnik također može tražiti da student preda svoje prijevode u elektroničkom obliku. Od studenata se očekuje da aktivno surađuju s kolegama u grupi i jedni drugima pomažu oko usvajanja prijevodnih vještina. Od studenata se također očekuje da pokažu samostalnost i odgovornost za razvijanje vještina opisanih u ciljevima i sadržaju kolegija, a prema nastavnikovim uputama i savjetima. Tijekom semestra nastavnici bilježe napredak svakog pojedinog studenta kroz riješene zadaće i kolokvije koje studenti pišu na nastavi. O cjelokupnom radu studenta tijekom semestra nastavnik donosi ocjenu koja u konačnici nosi 50% udjela u ocjeni. Drugih 50% udjela u konačnoj ocjeni studenti ostvaruju putem pisanih kolokvija ili završnog pisanog ispita.

4. Pisani kolokviji, završni ispit i konačna ocjena:

Tijekom semestra studenti pišu dva kolokvija. Svaki kolokvij podrazumijeva po jedan prijevod s engleskog na hrvatski i jedan prijevod s hrvatskog na engleski, duljine izvornog teksta oko 150 riječi. Studenti koji polože oba kolokvija (ukupno 4 prijevoda) oslobađaju se završnog pismenog ispita. Drugim riječima, studenti mogu tijekom semestra ostvariti 100% udjela u ocjeni, od čega 50% putem pisanih kolokvija, i 50% putem samostalnih prijevoda i obveznih zadaća. Oni studenti koji ne polože oba kolokvija, tijekom ispitnih rokova izlaze na završni pisani ispit, koji se sastoji od prijevoda jednog teksta s engleskog na hrvatski, i jednog teksta s hrvatskog na engleski jezik, ukupne duljine oko 150 riječi za

	izvorni tekst. Položi li student oba prijevoda, nastavnik utvrđuje konačnu ocjenu, pri čemu cjelokupan rad tijekom semestra nosi 50% i pismeni ispit 50% udjela u ocjeni. Ukoliko student ne položi oba dijela ispita, mora iznova pisati oba prijevoda (hrv-eng i eng-hrv) na nekom od sljedećih ispitnih rokova. Na pisanim kolokvijima i ispitima dozvoljeno je koristiti se rječnicima, isključivo u tiskanom obliku. Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: <table><tr><td>A = 90</td><td>100%</td><td>5 (izvrstan)</td><td>= 89</td><td>100% ocjene</td></tr><tr><td>B = 80</td><td>89,9%</td><td>4 (vrlo dobar)</td><td>= 76</td><td>88,9% ocjene</td></tr><tr><td>C = 70</td><td>79,9%</td><td>3 (dobar)</td><td>= 63</td><td>75,9% ocjene</td></tr><tr><td>D = 60</td><td>69,9%</td><td>2 (dovoljan)</td><td>= 50</td><td>62,9% ocjene</td></tr><tr><td>E = 50</td><td>59,9%</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	A = 90	100%	5 (izvrstan)	= 89	100% ocjene	B = 80	89,9%	4 (vrlo dobar)	= 76	88,9% ocjene	C = 70	79,9%	3 (dobar)	= 63	75,9% ocjene	D = 60	69,9%	2 (dovoljan)	= 50	62,9% ocjene	E = 50	59,9%			
A = 90	100%	5 (izvrstan)	= 89	100% ocjene																						
B = 80	89,9%	4 (vrlo dobar)	= 76	88,9% ocjene																						
C = 70	79,9%	3 (dobar)	= 63	75,9% ocjene																						
D = 60	69,9%	2 (dovoljan)	= 50	62,9% ocjene																						
E = 50	59,9%																									
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Redovito pohađati nastavu, pripremati se za nastavu i aktivno sudjelovati u nastavnom procesu 2. Redovito izrađivati samostalne prijevode i domaće zadaće (50 % udjela u ocjeni) 3. Položiti dva kolokvija <i>ili</i> završni pisani ispit – prijevod jednog teksta s engleskog na hrvatski i jednog s hrvatskog na engleski duljine oko 150 riječi za izvorni tekst (50 % udjela u ocjeni)																									
Rokovi ispita	Objavljuju se početkom akademske godine na mrežnim stranicama Odsjeka i u ISVU sustavu (na Studomatu).																									
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	<u>Uvjeti za pristupanje završnom ispitu</u> Pod uvjetom da su ispunili sve predviđene obveze (pohađanje nastave, samostalni prijevodi i zadaće) i položili oba kolokvija do kraja redovne nastave, studenti već tijekom semestra ostvaruju 100% udjela u ocjeni. Ukoliko student ne položi oba kolokvija (ukupno 4 prijevoda), a ispunio je sve ostale obveze, pristupa završnom ispitu u okviru ispitnih rokova. Konačni uspjeh na kolegiju ovisi o redovitom izvršavanju svih studijskih obveza, stoga se od studenata očekuje odgovornost i samostalnost u radu. <u>Materijali za kolegij</u> Studenti će potrebne materijale i tekstove za prijevod dobivati od nastavnika tijekom redovne nastave i/ili u elektroničkom obliku. Studenti su dužni zadane materijale i vlastite prijevode imati u ispisu i donositi ih na nastavu prema potrebi. <u>Informiranje o kolegiju</u> Kontaktiranje s nastavnikom izvan nastave odvija se u vrijeme konzultacija, elektroničkom poštom (dvosmjerno), a povremeno i																									

	putem internetskih stranica (jednosmjerno). Studenti moraju redovito pratiti obavijesti na e-stranicama i na oglasnoj ploči.
Literatura	Obvezna: Studenti ne trebaju kupovati sve rječnike, ali trebali bi imati barem jedan dvojezični (u svakome smjeru) i barem jedan jednojezični. <u>Dvojezični rječnici, primjerice:</u> • Bujas, Ž. (1999). <i>Veliki englesko-hrvatski rječnik</i>. Zagreb: Nakladni zavod Globus. • Bujas, Ž. (1999). <i>Veliki hrvatsko-engleski rječnik</i>. Zagreb: Nakladni zavod Globus. <u>Jednojezični rječnici, primjerice:</u> • <i>Oxford Advanced Learner's Dictionary</i>. (2005). Oxford: Oxford University Press <u>Enciklopedijski rječnici, primjerice:</u> • <i>The New Oxford Dictionary of English</i>, ili • <i>Webster's Third New International Dictionary</i> <u>Kolokacijski rječnici, primjerice:</u> • <i>Oxford Collocations Dictionary for Students of English</i>. (2003). Oxford: Oxford University Press <u>Tezaurusi, primjerice:</u> • Waite, M. (ed.) (2001). <i>Oxford Paperback Thesaurus</i>. Oxford: Oxford University Press Dopunska: • Anić, V. (2003). <i>Veliki rječnik hrvatskoga jezika</i>. Zagreb: Novi Liber • <i>Hrvatski enciklopedijski rječnik</i> (2003). Zagreb: Novi Liber • Anić, V. i Silić, J. (2001). <i>Pravopis hrvatskoga jezika</i>. Zagreb: Novi Liber • Bendow, I. (2006). <i>Englesko-hrvatski frazeološki rječnik</i>. Zagreb: Naklada Ljevak • Bendow, I. (2009). <i>Hrvatsko-engleski frazeološki rječnik</i>. Zagreb: Naklada Ljevak

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	241624 Irska kultura i civilizacija
Nastavnik	Dr. sc. Vito Paoletić (naslovni viši asistent)

Studijski program	Sveučilišni diplomski dvopredmetni studijski program Engleski jezik i književnost				
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijeodiplomska		
Semestar	Ljetni	Godina studija	III.		
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet u Puli, Negrijeva 6	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Engleski jezik		
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15P - 15 S - 0V		
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Nema preduvjeta.				
Korelativnost	Kolegij je vezan za druge književne i kulturne kolegije, posebice Britansku kulturu i civilizaciju te Američku kulturu i civilizaciju.				
Cilj kolegija	Usvojiti znanja o irskoj povijesti, politici, književnosti i kulturi s posebnim naglaskom na interakciji između književnih tekstova i političkih i povijesnih događaja.				
Ishodi učenja	1. Opisati povijest Irske do 19. stoljeća 2. Opisati nastanak dvije države u 20. stoljeću, Republike Irske i Sjeverne Irske 3. Opisati konstrukciju irskog identiteta u književnim tekstovima 4. Opisati povijest sjevernoirskog sukoba te prepoznati i kritički analizirati odjeke tog perioda u književnim tekstovima 5. Analizirati primjere irske književnosti i filma u okviru povijesnog konteksta				
Sadržaj kolegija	1. Pregled irske povijesti do 19. stoljeća 2. Irski romantizam 3. Irski rat za nezavisnost, građanski rat, Slobodna država Irska 4. Sjevernoirski sukob i odjeci u umjetnosti 5. Irske migracije 6. Irska glazba 7. Irski film				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivnost	1.–5.	6	0,2	20%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, istraživanje, usmeni i pismeni, crtanje, graf, sviranje, pjevanje...)	1.–5.	18	0,6	10%

	pismeni radovi (seminarski, esej, prikaz, radni listići...)	1.–5.	12	0,4	5%
	usmena izlaganja	1.–5.	12	0,4	20%
	kolokvij (pisani)	1.–5.	21	0,7	20%
	ispit	1.–5.	21	0,7	25%
	Ukupno		90	3	100%
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora 1. Pohađati više od 70% nastave. Ako izostane od 30 do 50 % nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke, a ako izostane više od 50 %, gubi pravo na potpis, ispit i upis bodova. 2. Napisati i izložiti izlaganje na zadanu temu. 3. Položiti kolokvij. 4. Položiti pismeni ispit. Dodatna pojašnjenja: Kolokvij se piše krajem studenog/početkom prosinca, a ispravak kolokvija tjedan dana kasnije. Završnom ispitu smije se pristupiti samo ukoliko su izvršene sve predviđene obveze. U konačnu ocjenu ulaze rezultati kolokvija i završnoga ispita, ocjena izlaganja, pohađanje nastave te aktivnost na nastavi.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na online platformi. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj i izvoditelj kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	1. Obvezna: 1. W.B. Yeats, On Baile's Strand 2. J. Joyce, Dubliners 3. J.M. Synge, The Playboy of the Western World 4. Sean O'Casey, Juno and the Paycock 5. Frank McGuinness, Observe the Sons of Ulster Marching towards the Somme 6. John McGahern, Amongst Women 7. Odabrani tekstovi o irskoj povijesti i književnosti (200 str.) 2. Izborna:				

	1. Margaret Kelleher, Philip O'Leary, The Cambridge History of Irish Literature (Cambridge: Cambridge University Press, 2006) 2. The Field Day Anthology of Irish Writing, vols. I-V, (Derry and Cork: Field Day and Cork University Press, 1991 and 2002) 3. Jonathan Bardon, A History of Ulster: New Updated Edition, (Belfast: The Blackstaff Press, 2001) 4. George D. Boyce, Nationalism in Ireland, 3rd ed., (London and New York: Routledge, 1995) 5. Malcolm Brown, The Politics of Irish Literature: from Thomas Davis to W.B. Yeats, (London: George Allen & Unwin, 1972) 6. Terence Brown, (ed.), Celticism, (Amsterdam: Rodopi, 1996) 7. Terence Brown, Ireland: A Social and Cultural History 1922-1985, (London: Fontana, 1985) 8. Joe Cleary and Claire Connolly, (eds.) The Cambridge Companion to Modern Irish Culture, (Cambridge: Cambridge University Press, 2005) 9. Terry Eagleton, Fredric Jameson, and Edward W. Said, Nationalism, Colonialism, and Literature (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1990) 10. Lawrence Flanagan, Ancient Ireland (1999, Palgrave Macmillan) 11. Ernest Gellner, Nations and Nationalism, (Oxford: Blackwell, 1983) 12. Ernest Gellner, Culture, Identity, and Politics, (Cambridge: Cambridge University Press, 1987) 13. John Gibney - A Short History of Ireland, 1500-2000-Yale University Press (2018) 14. Kinealy, Christine - A New History of Ireland (2013, The History Press) 15. David Lloyd, Ireland After History, (Cork: Cork University Press, 1999) 16. Christopher Murray, Twentieth-Century Irish Drama: A Mirror up to Nation, (Manchester and New York: Manchester University Press, 1997) 17. Ó hEithir, Breandán - A Short History of Ireland (2016, The O'Brien Press) 18. Anthony Roche, Contemporary Irish Drama: From Beckett to McGuinness, (Dublin: Gill and Macmillan, 1994)
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	241626 Računalna obrada prirodnog jezika
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	Doc. dr. sc. Lucia Načinović Prskalo https://portal.uniri.hr/portfeli/771

Studijski program	Sveučilišni prijediplomski dvopredmetni studijski program Engleski jezik i književnost				
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomska		
Semestar	Ljetni	Godina studija	III		
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Filozofski fakultet u Puli	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Engleski i hrvatski		
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15 P– 15 S - 0 V		
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Nema				
Korelativnost	Morfosintaksa engleskog jezika, Semantika engleskog jezika				
Cilj kolegija	Upoznati i primijeniti različite metode, alate i postupke računalne obrade prirodnog jezika.				
Ishodi učenja	1. Opisati metode obrade prirodnog jezika 2. Preporučiti odgovarajuće metode obrade prirodnog jezika za određeni problem 3. Objasniti postupke izgradnje jezičnih resursa i korpusa, obilježavanja vrsta riječi, sintaksne analize, semantičke analize klasifikacije tekstova, ekstrakcije informacija te strojno potpomognutog i strojnog prevođenja 4. Vrednovati rezultate primjene odabranih alata za obradu prirodnog jezika 5. Primijeniti odabrane alate i metode obrade prirodnog jezika na određeni problem				
Sadržaj kolegija	1. Uvod (zadaci, metode i primjena obrade prirodnog jezika na sintaksoj, semantičkoj i pragmatičkoj razini; primjeri aplikacija) 2. Jezični resursi i korpusi 3. Rad s korpusima i alati za rad s korpusima (tokenizacija, korjenovanje, lematizacija) 4. Obilježavanje vrsta riječi (POS tagging), pridruživanje morfosintaktičkih oznaka 5. Alati za sintaksnu analizu (parsiranje) 6. Alati za semantičku analizu (leksička semantika, razrješavanje višeznačnosti riječi, prepoznavanje imeničkog entiteta) 7. Klasifikacija teksta 8. Ekstrakcija informacija 9. Strojno potpomognuto i strojno prevođenje				
Planirane aktivnosti,	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)

metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	pohađanje i aktivno sudjelovanje u nastavi	1.-5.	30	1	0%
	samostalni zadatci (zadaci na vježbama, domaće zadaće, seminar)	2., 4., 5.	42	1,4	50%
	kolokvij (pismeni)	1.-3.	9	0,3	20%
	ispit (pismeni)	1.-3.	9	0,3	30%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Tijekom nastave studenti moraju skupiti odgovarajući broj bodova kroz kontinuirane oblike praćenja i vrednovanja navedene u tablici. Na završnom ispitu je moguće ostvariti najviše 50 bodova. Studenti na završnom ispitu moraju ostvariti minimalno 50% točnih rezultata.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati nastavu koja se odvija u obliku predavanja te auditornih i/ili laboratorijskih vježbi. 2. Aktivno sudjelovati u rješavanju praktičnih zadataka na predavanjima te auditornim i/ili laboratorijskim vježbama ili u obliku domaćih zadaća. 3. Pristupiti kontinuiranim provjerama znanja i uspješno ih položiti. 4. Položiti završni ispit.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU-u.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Studenti mogu kontaktirati s nastavnicom nakon nastave, u vrijeme konzultacija i putem maila. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: -mjestu izvođenja kolegija -provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja -studentskim obvezama -dostupnoj literaturi O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	Obvezna: 1. Dan Jurafsky, James H. Martin, Speech and Language Processing, Prentice Hall (3rd edition), 2021. https://web.stanford.edu/~jurafsky/slp3/ 2. S. Bird, E. Klein, E. Loper: Natural Language Processing with Python, O’Riley https://www.nltk.org/book/ . 3. Dipanjan Sarkar, Text Analytics with Python, Apress, 2019. Izborna: 4. Jacob Eisenstein, Introduction to Natural Language Processing, MIT Press, 2019. https://mitpress.mit.edu/books/introduction-natural-language-processing				

	5. C., Manning, H. Shütze: Foundations of Statistical Natural Language Processing, MIT Press, 1999. http://nlp.stanford.edu/fsnlp/
--	---